

# NFB/ONF MIPCOM 2023

Canada

NFB  
ONF  
DISTRIBUTION

# ABOUT THE NFB

As Canada's public producer and distributor, the NFB works with talented artists across the country to create award-winning documentaries, auteur animation and participatory stories, including virtual-reality experiences. The NFB's multilingual international [distribution](#) team promotes an outstanding collection of more than 13,000 titles and has relationships with the world's largest online platforms and broadcasters, in addition to attending the major international audiovisual trade fairs. NFB productions have won more than 7,000 awards, including 12 Oscars.

# L'ONF EN BREF

L'Office national du film du Canada (ONF), le producteur et distributeur public canadien d'œuvres audiovisuelles primées, collabore avec des créateurs et créatrices de talent à l'échelle du pays pour proposer des documentaires, des animations d'auteur et des récits participatifs, y compris des expériences de réalité virtuelle. Son équipe d'expertes et d'experts multilingues spécialisés en [distribution](#) internationale met en valeur une collection exceptionnelle de plus de 13 000 titres et entretient des liens d'affaires avec les plus importantes plateformes numériques ainsi que les principaux télédiffuseurs du monde, en plus de participer aux plus grandes foires internationales de l'audiovisuel. Les productions de l'ONF ont remporté au-delà de 7000 prix, dont 12 Oscars.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



**Tap the titles** on the description pages to view the film trailers online!

**Cliquez sur les titres** sur les pages descriptives pour visionner les bandes-annonces des films en ligne!



**NEW /  
NOUVEAUTÉS**

# ANYTHING FOR FAME



A NORTH OF NOW FILMS AND NATIONAL FILM BOARD OF CANADA CO-PRODUCTION  
UNE COPRODUCTION DE NORTH OF NOW FILMS ET DE L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## ANYTHING FOR FAME

52 MIN • 84 MIN | 2022 | TYLER FUNK |  
NORTH OF NOW FILMS, NFB

SOCIAL MEDIA, SOCIETY, PSYCHOLOGY

---

In the ruthless “attention economy” of the Internet, young influencers gamble everything for fame-’n’-fortune. A startling and timely study of contemporary celebrity, *Anything for Fame* ventures into the virtual Wild West to profile an ambitious—and reckless—new breed of content creator.

## CÉLÈBRE À TOUT PRIX

52 MIN • 84 MIN | 2022 | TYLER FUNK |  
NORTH OF NOW FILMS, ONF

MÉDIAS SOCIAUX, SOCIÉTÉ, PSYCHOLOGIE

---

Dans l’impitoyable «économie de l’attention» d’Internet, de jeunes influenceuses et influenceurs jouent le tout pour le tout au nom de la gloire et de la fortune. Étude saisissante et opportune de la célébrité actuelle, *Célèbre à tout prix* s’aventure dans le Far West virtuel afin de broser le portrait d’une nouvelle vague de créatrices et créateurs de contenu aussi ambitieux que téméraires.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



# STOLEN TIME



A COPRODUCTION OF NATIONAL FILM BOARD OF CANADA AND INTUITIVE PICTURES INC.  
UNE COPRODUCTION DE L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA ET INTUITIVE PICTURES INC.

*Intuitive  
Pictures*





## STOLEN TIME

85 MIN | 2023 | HELENE KLODAWSKY |  
INTUITIVE PICTURES INC., NFB

SENIORS, SOCIAL ISSUES, LAW & CRIME

A compelling call for justice, *Stolen Time* follows charismatic elder rights lawyer Melissa Miller as she takes on the corporate for-profit nursing-home industry—an industry notorious for its lack of transparency and accountability. As the legal battle unfolds, families, frontline caregivers and change-makers chronicle an urgent crisis with ramifications—and inspiration—for us all.

## LE TEMPS DÉROBÉ

85 MIN | 2023 | HELENE KLODAWSKY |  
INTUITIVE PICTURES INC., ONF

AÎNÉS, ENJEUX SOCIAUX, DROIT ET CRIMINALITÉ

Exhortation pressante à la justice, *Le temps dérobé* suit la charismatique avocate Melissa Miller, spécialisée en droit des personnes âgées, qui s'attaque à l'industrie des centres de soins à but lucratif, tristement connue pour son manque de transparence et de responsabilité sociale. Au cœur de la mêlée juridique, des familles, des personnes soignantes de première ligne et des acteurs du changement font la chronique d'une véritable crise, dont l'issue se révélera favorable et motivante pour nous toutes et tous.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



# The Geographies of DAR

David Adams Richards



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## THE GEOGRAPHIES OF DAR

73 MIN | 2023 | MONIQUE LEBLANC |  
CINIMAGE, NFB

ART, LITERATURE, PSYCHOLOGY

---

*The Geographies of DAR* is a captivating film that explores the life and literary works of renowned Canadian author David Adams Richards. Through stunning visuals, insightful interviews and excerpts from his writings, the film uncovers the profound connection between Richards' personal experiences and Eastern Canada's Miramichi, the region that shaped his storytelling.

## LES GÉOGRAPHIES DE DAR

73 MIN | 2023 | MONIQUE LEBLANC |  
CINIMAGE, ONF

ART, LITTÉRATURE, PSYCHOLOGIE

---

Le captivant *Les Géographies de DAR* explore la vie et l'œuvre littéraire du célèbre auteur canadien David Adams Richards. Au moyen d'images saisissantes, d'entrevues pénétrantes et de lectures d'extraits de ses ouvrages, le film révèle la relation profonde qui unit les expériences personnelles de l'écrivain et Miramichi, cette région de l'est du Canada qui a façonné ses récits.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



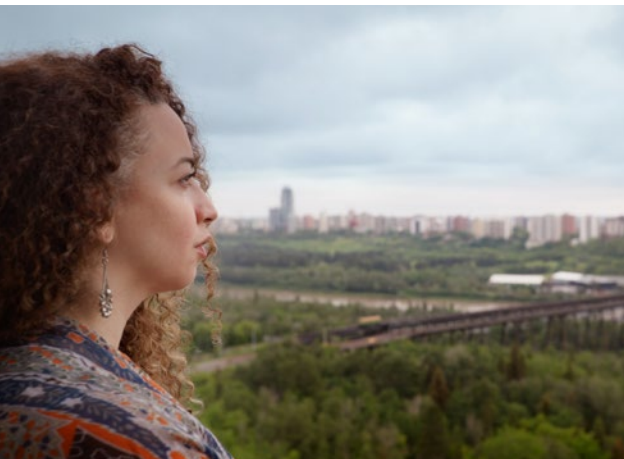
# ARAB WOMEN SAY الستات بتقول ايه؟! WHAT?!



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA







## ARAB WOMEN SAY WHAT?!

82 MIN | 2023 | NISREEN BAKER | NFB

IMMIGRATION, CULTURAL DIVERSITY, WOMEN

With unadulterated truth and complexity, *Arab Women Say What?!* paints an unparalleled portrait of Arab women living in Canada. The film offers a counter-mainstream narrative that embraces the unique experiences and perspectives of eight Arab women sharing their insights, cuisine and laughter. Amid the rhythm of poetry and music, they tackle issues of feminism, politics, exile and the yearning for a sense of belonging.

## LES FEMMES ARABES DISENT ÇA ?

82 MIN | 2023 | NISREEN BAKER | ONF

IMMIGRATION, DIVERSITÉ CULTURELLE, FEMMES

Avec beaucoup de franchise et autant de nuance, *Les femmes arabes disent ÇA ?* brosse un portrait sans précédent de femmes arabes vivant au Canada. Allant à l'encontre des idées reçues, le récit révèle les expériences et le point de vue uniques de huit femmes arabes qui partagent leurs opinions, leur cuisine et leurs éclats de rire. Au rythme de la poésie et de la musique, elles s'expriment sur le féminisme, la politique, l'exil et leur désir d'appartenance.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



# Miss Campbell

Inuk Teacher

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## MISS CAMPBELL: INUK TEACHER

15 MIN | 2023 | HEATHER CAMPBELL | NFB  
INDIGENOUS, EDUCATION, PORTRAITS

---

Part oral history and part visual poem, *Miss Campbell: Inuk Teacher* is the story of Evelyn Campbell, a trailblazer for an Inuit-led educational system in the small community of Rigolet, Labrador.

## MLLE CAMPBELL : ENSEIGNANTE INUK

15 MIN | 2023 | HEATHER CAMPBELL | ONF  
AUTOCHTONE, ÉDUCATION, PORTRAITS

---

Tenant à la fois du poème visuel et du récit oral, *Mlle Campbell : enseignante inuk* relate l'histoire d'Evelyn Campbell, préceuseure d'un système d'éducation dirigé par des Inuit dans la petite communauté de Rigolet, au Labrador.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



# Hebron Relocation

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## HEBRON RELOCATION

15 MIN | 2023 | HOLLY ANDERSEN | NFB

INDIGENOUS, SOCIAL ISSUES, HISTORY

---

In *Hebron Relocation*, Holly Andersen explores what makes a place a home as she learns more about her community's connection to generations of displaced northern Labrador Inuit.

## LE DÉPLACEMENT DE HEBRON

15 MIN | 2023 | HOLLY ANDERSEN | ONF

AUTOCHTONE, ENJEUX SOCIAUX, HISTOIRE

---

Dans *Le déplacement de Hebron*, Holly Andersen explore ce qui fait d'un lieu un véritable chez-soi, alors qu'elle découvre les liens qui unissent sa communauté à des générations d'Inuit du nord du Labrador qui ont été déplacés.

[NEW / NOUVEAUTÉS](#)

[CATALOGUE / CATALOGUE](#)

[SHORTS / COURTS](#)

[INDIGENOUS / AUTOCHTONE](#)

[CONTACTS](#)

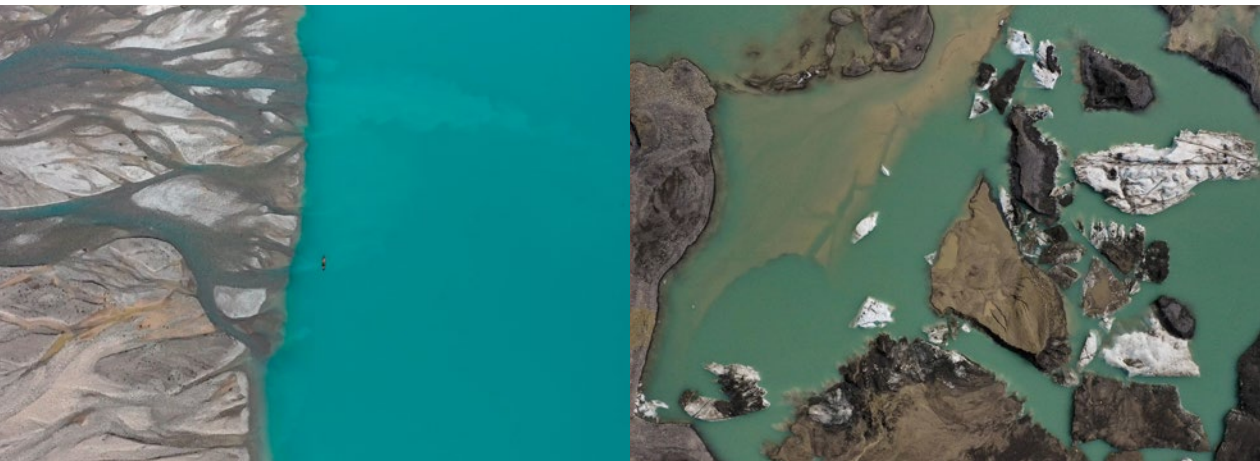
# Losing Blue



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA







## LOSING BLUE

16 MIN | 2023 | LEANNE ALLISON | NFB  
ENVIRONMENT, CLIMATE CHANGE

---

What does it mean to lose a colour?  
*Losing Blue* is a cinematic poem about losing the otherworldly blues of ancient mountain lakes, now fading due to climate change. With stunning cinematography, this short doc immerses the viewer in the magnificence of these rare lakes, pulling us in to stand on their rocky shores, witness their power and understand what their loss would mean—both for ourselves and for the Earth.

## PERDRE LE BLEU

16 MIN | 2023 | LEANNE ALLISON | ONF  
ENVIRONNEMENT, CHANGEMENTS CLIMATIQUES

---

Que signifie perdre une couleur? Véritable poème cinématographique, *Perdre le bleu* porte sur la perte du bleu surnaturel des lacs des montagnes anciennes, une couleur qu'effacent aujourd'hui les changements climatiques. Ce bref documentaire nous immerge, avec des images saisissantes, dans la magnificence de ces lacs singuliers. Debout sur leurs berges rocheuses, nous sommes témoins de leur pouvoir et saisissons pleinement ce que signifierait leur perte, à la fois pour nous et pour la Terre.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

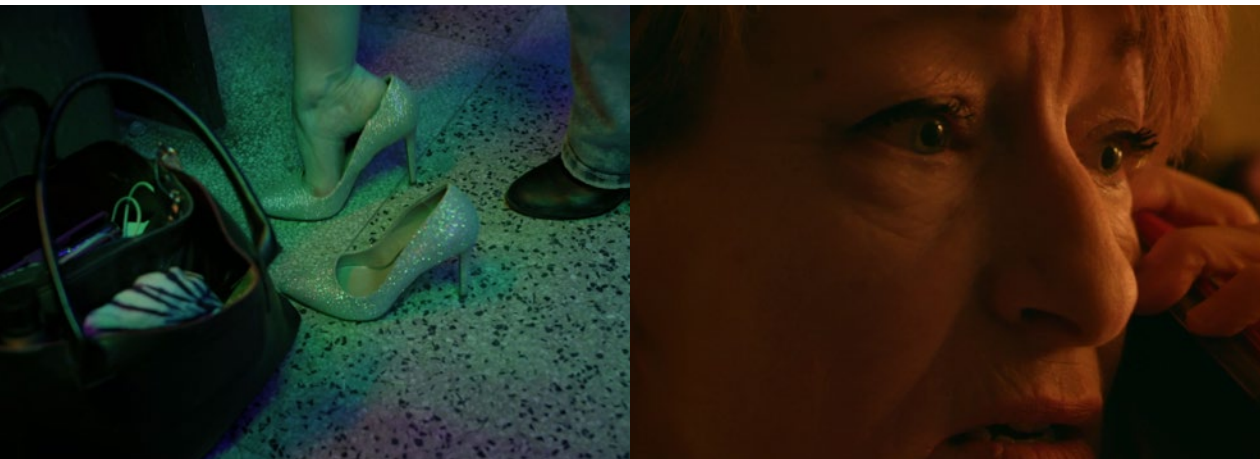
CONTACTS

# Fire No Ball



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## FIRE-JO-BALL

16 MIN | 2023 | AUDREY NANTEL-GAGNON | NFB  
WOMEN, PSYCHOLOGY, PORTRAITS

---

Jo-Ann, a 57-year-old bartender, dreams of becoming a singer and actress. Oscillating between spectacular and intimate, between extra and ordinary, Jo-Ann infuses her daily life (and the film) with true main-character energy. At the crossroads of genres, *Fire-Jo-Ball* paints the portrait of a woman who loves all things rosy even, if her life isn't always so.

## FIRE-JO-BALL

16 MIN | 2023 | AUDREY NANTEL-GAGNON | ONF  
FEMMES, PSYCHOLOGIE, PORTRAITS

---

Jo-Ann, une barmaid de 57 ans, rêve d'être chanteuse et actrice. Oscillant entre spectaculaire et intime, entre extra et ordinaire, elle se sert de son quotidien (et du film) pour jouer le rôle de sa vie. À la frontière des genres, *Fire-Jo-Ball* brosse le portrait d'une femme qui fait du rose sa couleur préférée, même si sa vie ne l'est pas toujours.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



# My 2020



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## MY 2020

34 MIN | 2022 | SARAH MCNAIR-LANDRY | NFB  
HEALTH, SPORTS, PSYCHOLOGY

---

Over the course of a year, accompanied by her partner, Erik Boomer, and their spirited team of huskies, Sarah McNair-Landry recorded a fascinating cinematic travelogue, filled with breathtaking Arctic landscapes. Filmed from Nunavut to Idaho, the short documentary *My 2020* is a meditation on isolation, freedom, tourism and the thirst for adventure.

## MON ANNÉE 20

34 MIN | 2022 | SARAH MCNAIR-LANDRY | ONF  
SANTÉ, SPORTS, PSYCHOLOGIE

---

Pendant un an, avec son compagnon, Erik Boomer, et leur fougueux attelage de huskies, Sarah McNair-Landry crée un fascinant journal de bord cinématographique rempli de paysages nordiques à couper le souffle. Filmé du Nunavut à l'Idaho, le court documentaire *Mon année 20* est une méditation sur l'isolement, la liberté, le tourisme et la soif d'aventure.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS

# Why?

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## WHY? SEXUAL VIOLENCE AND TEENS

39 MIN | 2022 | DANIELLE STURK | NFB

SOCIAL ISSUES, PSYCHOLOGY

---

Danielle Sturk tackles the thorny issue of sexual violence against teens by boldly asking: Why? Young men, witnesses to the prevailing culture, and young women survivors of sexual assault share their personal reflections in the hopes of sparking the dialogue needed to end gender-based violence. Because things only change when people start talking and taking action.

## POURQUOI ? LA VIOLENCE SEXUELLE CHEZ LES JEUNES

39 MIN | 2022 | DANIELLE STURK | ONF

ENJEUX SOCIAUX, PSYCHOLOGIE

---

*Pourquoi?* C'est la question que pose courageusement la réalisatrice Danielle Sturk pour mieux comprendre la violence sexuelle chez les jeunes. Des hommes, observateurs de leur entourage, et des femmes, survivantes d'agressions, offrent des réflexions personnelles diversifiées, stimulant un dialogue nécessaire afin de contribuer à ce que cesse cette violence genrée. Car les choses ne changent que si les gens en parlent et passent à l'action.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



# OUR MATERNAL HOME



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## OUR MATERNAL HOME

**27 MIN | 2023 | JANINE WINDOLPH | NFB**  
INDIGENOUS, FAMILIES, PSYCHOLOGY

---

Tracing their origins to the Cree Nation of Waswanipi, a family confronts the impacts of generational and cultural disconnection, discovering a potent form of medicine: the bonds of kinship.

## NOTRE TERRE MATERNELLE

**27 MIN | 2023 | JANINE WINDOLPH | ONF**  
AUTOCHTONE, FAMILLES, PSYCHOLOGIE

---

Souhaitant retracer ses origines, une famille issue de la Première Nation crie de Waswanipi est confrontée aux conséquences de la fracture générationnelle et culturelle, mais découvre un baume puissant : les liens de parenté.

[NEW / NOUVEAUTÉS](#)

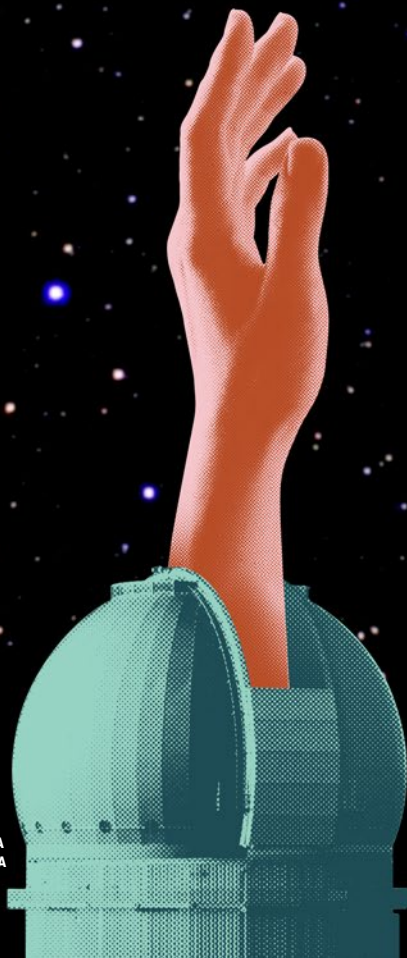
[CATALOGUE / CATALOGUE](#)

[SHORTS / COURTS](#)

[INDIGENOUS / AUTOCHTONE](#)

[CONTACTS](#)

# North Star



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## NORTH STAR

**5 X 15 MIN | 2023 | PATRICK BOSSÉ | NFB**  
SCIENCES, INDIGENOUS, WOMEN, PORTRAITS

Laurie Rousseau-Nepton is a young, Quebec-born Innu astrophysicist who's leading a massive research project at the Canada-France-Hawaii Telescope. Drawing on a worldview rooted in a love of nature, as well as her talents as a science communicator, she shares her passion for the study of celestial objects. Ranging from Ashuapmushuan to Wendake, Hawaii and Mont-Mégantic, Laurie's inspiring journey will leave viewers starry-eyed.

## ÉTOILE DU NORD

**5 X 15 MIN | 2023 | PATRICK BOSSÉ | ONF**  
SCIENCES, AUTOCHTONE, FEMMES, PORTRAITS

Laurie Rousseau-Nepton est une jeune astrophysicienne québécoise d'origine innue, à la barre d'un projet de recherche colossal au prestigieux Télescope Canada-France-Hawaï. Avec sa vision du monde ancrée dans l'amour de la nature et son talent de vulgarisatrice, Laurie partage sa passion pour l'étude des objets célestes. D'Ashuapmushuan à Wendake, en passant par Hawaï et Mont-Mégantic, le parcours inspirant de Laurie met des étoiles dans les yeux.

**NEW / NOUVEAUTÉS**

**CATALOGUE / CATALOGUE**

**SHORTS / COURTS**

**INDIGENOUS / AUTOCHTONE**

**CONTACTS**





# MODERN GOOSE

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## MODERN GOOSE

**22 MIN | 2023 | KARSTEN WALL | NFB**

BIRDS, ENVIRONMENT, SOCIAL ISSUES

---

Able to navigate by reading the Earth's magnetic field, at home on land, air and water, geese straddle the territory between ancient instincts and the contemporary world. Combining beauty, humour and profound empathy, director Karsten Wall's exquisitely observed film essay embeds in the daily life of these iconic animals to reveal a deeper message of continuity and connection.

## OIE URBAINE

**22 MIN | 2023 | KARSTEN WALL | ONF**

OISEAUX, ENVIRONNEMENT, ENJEUX SOCIAUX

---

Capables de s'orienter en utilisant le champ magnétique terrestre, à l'aise sur terre, dans les airs et sur l'eau, les oies naviguent entre leurs instincts lointains et le monde actuel. Alliant beauté, humour et empathie profonde, le magnifique essai cinématographique du réalisateur Karsten Wall s'intègre au quotidien de ces oiseaux emblématiques pour mettre en lumière un message profond de continuité et d'enracinement.

**NEW / NOUVEAUTÉS**

**CATALOGUE / CATALOGUE**

**SHORTS / COURTS**

**INDIGENOUS / AUTOCHTONE**

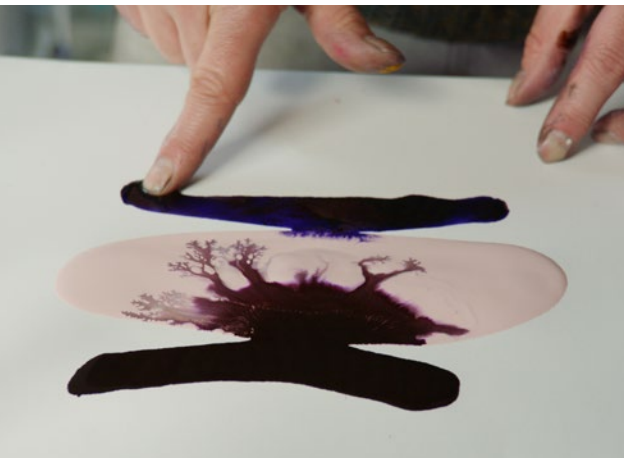
**CONTACTS**

# THE COLOUR OF INK

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA







## THE COLOUR OF INK

**105 MIN | 2022 | BRIAN D. JOHNSON |  
SPHINX PRODUCTIONS, NFB**

ART, PORTRAITS, HISTORY

---

*The Colour of Ink* uncovers the mystery and power of our oldest medium through the eyes of Jason Logan, a Toronto inkmaker. Harvesting colours from the natural world—weeds, berries, bark, flowers, rocks, rust—he makes ink from just about anything.

## LA COULEUR DE L'ENCRE

**105 MIN | 2022 | BRIAN D. JOHNSON |  
SPHINX PRODUCTIONS, ONF**

ART, PORTRAIT, HISTOIRE

---

*La couleur de l'encre* dévoile le mystère et la puissance de l'un de nos plus anciens matériaux tels que les perçoit Jason Logan, un fabricant d'encre de Toronto. Puisant ses couleurs dans la nature — herbes, baies, écorces, fleurs, pierres, rouille —, il utilise tout ce qu'il trouve pour produire son précieux liquide.

NEW / NOUVEAUTÉS

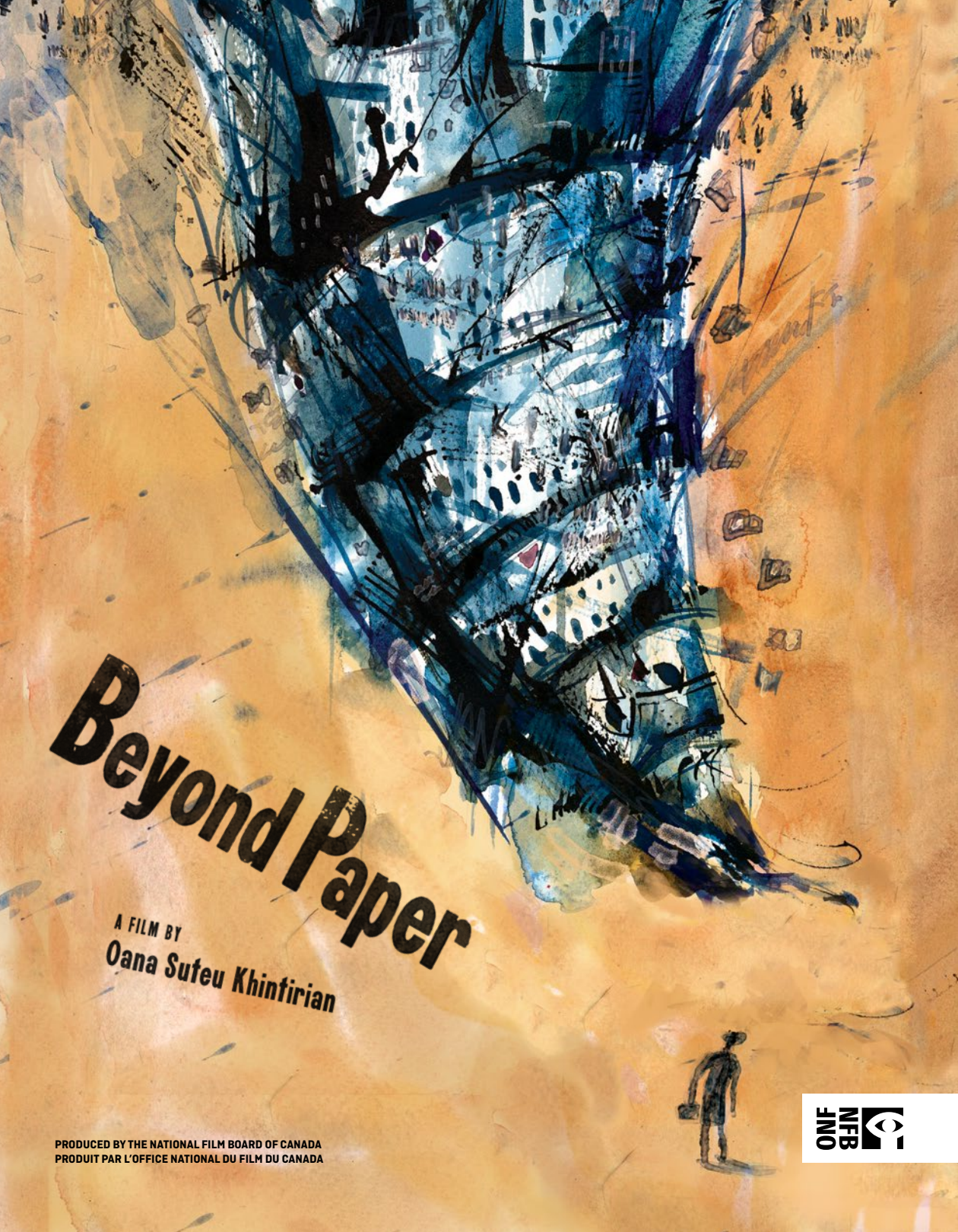
CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS





# Beyond Paper

A FILM BY  
Oana Suteu Khintirian

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## BEYOND PAPER

**131 MIN | 2022 |**

**OANA SUTEU KHINTIRIAN | NFB**

SOCIAL ISSUES, HISTORY, TECHNOLOGY

At a critical moment in the history of the written word, as humanity's archives migrate to the cloud, one filmmaker goes on a journey around the globe to better understand how she can preserve her own Romanian and Armenian heritage, as well as our collective memory. Blending the intellectual with the poetic, she embarks on a personal quest with universal resonance, navigating the continuum between paper and digital—and reminding us that human knowledge is above all an affair of the soul and the spirit.

## AU-DELÀ DU PAPIER

**131 MIN | 2022 |**

**OANA SUTEU KHINTIRIAN | ONF**

ENJEUX SOCIAUX, HISTOIRE, TECHNOLOGIE

À un moment charnière de l'histoire de l'écrit, où les archives de l'humanité migrent vers l'infonuagique, une cinéaste entreprend un périple à travers la planète pour mieux comprendre comment préserver son propre patrimoine, roumain et arménien, mais aussi notre mémoire collective. Mêlant intellect et poésie, sa quête personnelle aux accents universels parcourt le continuum entre papier et numérique, nous rappelant que la connaissance humaine est avant tout affaire d'âme et d'esprit.

**NEW / NOUVEAUTÉS**

**CATALOGUE / CATALOGUE**

**SHORTS / COURTS**

**INDIGENOUS / AUTOCHTONE**

**CONTACTS**



# A QUIET GIRL

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## A QUIET GIRL

86 MIN | 2023 | ADRIAN WILLS | NFB

FAMILY, PORTRAIT, SOCIAL ISSUES

*A Quiet Girl*, adopted Montreal filmmaker Adrian Wills discovers, on camera and in real time, the startling truths of his complex beginnings in Newfoundland. Shocking details drive Wills to the core of his birth mother's resilience, and ultimately his own. In this moving feature documentary that combines 16mm footage and contemporary images with deeply personal conversations, Wills' voyage transforms from an urgent search for identity into a quest to give a quiet girl her voice.

## UNE FILLE TRANQUILLE

86 MIN | 2023 | ADRIAN WILLS | ONF

FAMILLE, PORTRAIT, ENJEUX SOCIAUX

Dans *Une fille tranquille*, Adrian Wills cinéaste montréalais d'adoption, découvre des vérités saisissantes sur son enfance difficile à Terre-Neuve. Celles-ci l'amèneront à une réflexion profonde sur la résilience de sa mère biologique, et ultimement, la sienne. Dans ce touchant film documentaire, des images d'archives et contemporaines se juxtaposent aux conversations profondes et intimes. La quête identitaire de Will se transforme en une volonté de donner une voix à une fille tranquille.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS

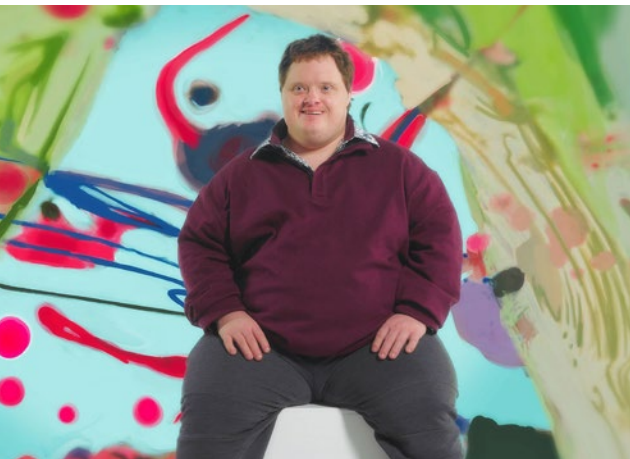


# LAY DOWN YOUR HEART



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## LAY DOWN YOUR HEART

**70 MIN | 2022 | MARIE CLEMENTS | NFB**  
PEOPLE WITH DISABILITIES, ART, FAMILY

---

An intimate look into the mind of Niall McNeil, an artist and performer with Down syndrome, and his unique chosen family. In *Lay Down Your Heart*, Niall introduces us to his many “family members,” his multiple “children,” his renowned “ex-wife” and director of the film Marie Clements, and other bonds forged through open-hearted creativity.

## LAISSEZ PARLER VOTRE CŒUR

**70 MIN | 2022 | MARIE CLEMENTS | ONF**  
PERSONNES HANDICAPÉES, ART, FAMILLE

---

Portrait intime de l'esprit de Niall McNeil, artiste et interprète atteint du syndrome de Down, et de la famille unique qu'il s'est choisie. Dans *Laissez parler votre cœur*, Niall nous présente les nombreux «membres de sa famille», ses multiples «enfants», sa célèbre «ex-femme», Marie Clements, réalisatrice du film, et d'autres liens forgés par une créativité à cœur ouvert.

**NEW / NOUVEAUTÉS**

**CATALOGUE / CATALOGUE**

**SHORTS / COURTS**

**INDIGENOUS / AUTOCHTONE**

**CONTACTS**



An abstract, painterly portrait of Theodore Ushev. The image is dominated by dark, swirling colors like deep blue, black, and indigo. Streaks of bright yellow, orange, and red are visible, particularly around the face. On the right side, a portion of a face is visible, wearing dark-rimmed glasses. The overall style is expressive and textured, with visible brushstrokes.

# THEODORE USHEV: UNSEEN CONNECTIONS

A PROJECTOR LTD. AND NATIONAL FILM BOARD OF CANADA CO-PRODUCTION  
UNE COPRODUCTION DE PROJECTOR LTD. ET DE L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA







## THEODORE USHEV: UNSEEN CONNECTIONS

**78 MIN | 2022 | BORISLAV KOLEV |  
PROJECTOR LTD., NFB**

CINEMA, ART, IMMIGRATION, PORTRAIT

---

Theodore Ushev, the auteur behind a number of renowned animated shorts, reveals his inner universe, formed by a half-century of personal experience acquired in a constantly changing world. In this feature documentary by Borislav Kolev, Ushev reminisces about the “unseen connections” in his life—biographical and historical, cultural and subcultural. Connections that shaped him as a person and an artist.



## THEODORE USHEV : LIENS INVISIBLES

**78 MIN | 2022 | BORISLAV KOLEV |  
PROJECTOR LTD., ONF**

CINÉMA, ART, IMMIGRATION, PORTRAIT

---

Auteur de nombreux courts métrages d'animation réputés, Theodore Ushev dévoile ici son univers intérieur, somme d'un demi-siècle d'expériences personnelles vécues dans un monde en perpétuel changement. Dans ce long métrage documentaire de Borislav Kolev, Theodore Ushev se remémore les « liens invisibles » de sa vie : des liens personnels et historiques se rattachant à la culture et à la sous-culture. Des liens qui ont façonné la personne et l'artiste qu'il est aujourd'hui.

**NEW / NOUVEAUTÉS**

**CATALOGUE / CATALOGUE**

**SHORTS / COURTS**

**INDIGENOUS / AUTOCHTONE**

**CONTACTS**



# UNARCHIVED



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA







## UNARCHIVED

**84 MIN | 2022 |  
HAYLEY GRAY, ELAD TZADOK | NFB**

ARCHIVES, HISTORY,  
MARGINALIZED PEOPLE, LGBTQ+

---

In community archives across British Columbia, local knowledge keepers are hand-fashioning a more inclusive history. Through a collage of personal interviews, archival footage and deeply rooted memories, the past, present and future come together, fighting for a space where everyone is seen and everyone belongs. History is what we all make of it.

## LE POUVOIR DES ARCHIVES

**84 MIN | 2022 |  
HAYLEY GRAY, ELAD TZADOK | ONF**

ARCHIVES, HISTOIRE, MARGINAUX,  
LGBTQ+

---

Dans les communautés de la Colombie-Britannique, des gardiennes et gardiens du savoir s'appuient sur les archives pour façonner une histoire plus inclusive à l'échelle locale. Grâce à un collage composé d'entrevues personnelles, de plans d'archives et de souvenirs profondément enracinés, le passé, le présent et l'avenir se fondent pour faire émerger un espace où tout le monde est visible et où tout le monde a sa place. Car l'histoire devient ce que, ensemble, nous en faisons.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS

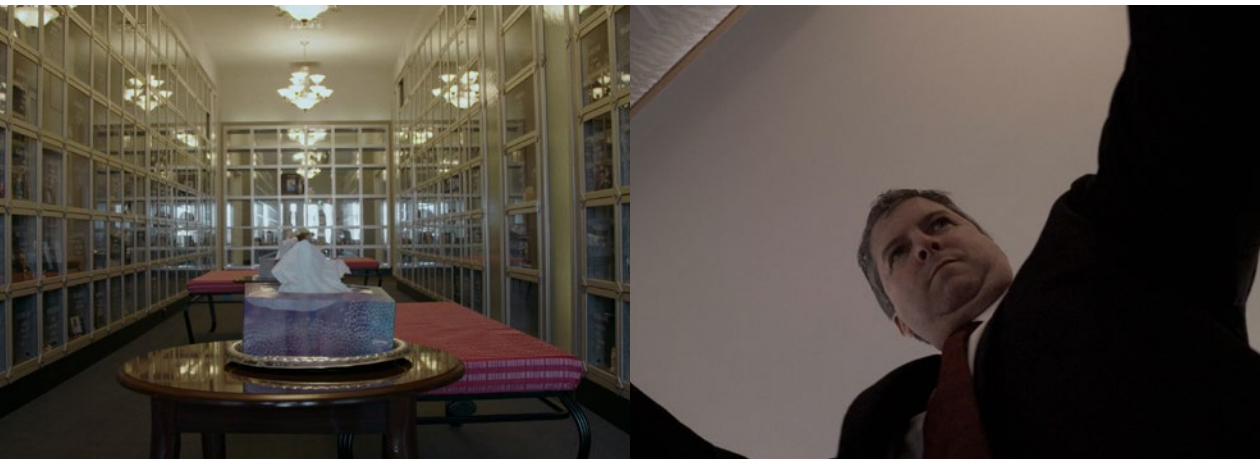


# UNDERTAKER



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## UNDERTAKER FOR LIFE!

**52 MIN | 2022 | GEORGES HANNAN | NFB**

PSYCHOLOGY, DEATH, SOCIETY,  
LIGHT-HEARTED

---

Despite the somewhat frightening name of their occupation, undertakers are actually charming philosophers and keen observers of life. We only see their sombre side, but away from the funeral rites and on camera, they turn out to be amazingly insightful. Their love of life and the living, their dark humour and comforting wisdom are the best remedies against existential despair.

## CROQUE-MORT. C'EST BEAU LA VIE !

**52 MIN | 2022 | GEORGES HANNAN | ONF**

PSYCHOLOGIE, MORT, SOCIÉTÉ, HUMOUR

---

Au-delà de leur nom qui fait peur, les croque-morts sont des philosophes attachants, de fins observateurs de la vie. On ne connaît d'eux que leurs visages graves, mais, loin des enterrements et face à la caméra, ils se révèlent d'une étonnante sensibilité. Leur amour de la vie et des vivants, leur humour noir et leur réconfortante sagesse sont les meilleurs remèdes contre le mal de vivre.

**NEW / NOUVEAUTÉS**

**CATALOGUE / CATALOGUE**

**SHORTS / COURTS**

**INDIGENOUS / AUTOCHTONE**

**CONTACTS**

# KOROMOUSSO

## BIG SISTER



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA







## KOROMOUSSO: BIG SISTER

**75 MIN | 2023 |**  
**HABIBATA OUARME, JIM DONOVAN | NFB**  
HEALTH, WOMEN, SOCIAL ISSUES

---

With candor, humour and courage, a group of African-Canadian women challenge cultural taboos surrounding female sexuality and fight to take back ownership of their bodies. Combining her own journey with personal accounts from some of her radiant, endearing friends, the co-director explores the phenomenon of female genital mutilation and the road to individual and collective healing, both in Africa and in Canada.

## KOROMOUSSO - GRANDE SŒUR

**75 MIN | 2023 |**  
**HABIBATA OUARME, JIM DONOVAN | ONF**  
SANTÉ, FEMMES, ENJEUX SOCIAUX

---

Avec sincérité, humour et courage, un groupe de Canadiennes d'origine africaine brisent les tabous culturels sur la sexualité féminine et revendiquent le droit de se réapproprier leurs corps. Mêlant son parcours personnel aux récits intimes de plusieurs de ses amies aussi lumineuses qu'attachantes, la coréalisatrice explore le phénomène de l'excision et le chemin vers la guérison individuelle et collective, en Afrique comme au Canada.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS

# *A Passage Beyond Fortune*



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## A PASSAGE BEYOND FORTUNE

16 MIN | 2022 | WEIYE SU | NFB

IMMIGRATION, FAMILY, CULTURAL DIVERSITY

Within Moose Jaw's warm sepia landscape, *A Passage Beyond Fortune* follows the Chow family as they reflect on the popular but untrue myth surrounding the city's underground tunnels. Filmmaker Weiye Su brings us a tender archive containing the buried histories of those whose lasting cultural imprints have offered new ways of connecting with ourselves and our communities.

## LE TUNNEL ET LA FORTUNE

16 MIN | 2022 | WEIYE SU | ONF

IMMIGRATION, FAMILLE, DIVERSITÉ CULTURELLE

*Le tunnel et la fortune* nous transporte dans le paysage de Moose Jaw avec la famille Chow, qui revisite les mythes répandus, mais erronés à propos des tunnels souterrains de la ville. Le cinéaste Weiye Su dresse un touchant portrait de ces dernières empreintes culturelles méconnues qui nous ont permis d'ériger des ponts entre nos collectivités.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



# CATALOGUE

في انتظار رائف

# WAITING FOR RAIF



A MACUMBA MÉDIA II INC. AND NATIONAL FILM BOARD OF CANADA CO-PRODUCTION  
UNE COPRODUCTION DE MACUMBA MÉDIA II INC. ET DE L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA



macumba  
MÉDIA II





## WAITING FOR RAIF

78 • 150 MIN | 2022 |

LUC CÔTÉ, PATRICIO HENRIQUEZ |  
MACUMBA MÉDIA II INC., NFB

HUMAN RIGHTS, MIDDLE EAST, POLITICS

Filmed over a period of eight years, *Waiting for Raif* tells the tragic tale of a family torn apart by the intransigence of an absolute monarchy, bringing us the inside story of Ensaf Haidar's inspiring battle to free her husband, renowned prisoner of conscience Raif Badawi.

## EN ATTENDANT RAIF

78 • 150 MIN | 2022 |

LUC CÔTÉ, PATRICIO HENRIQUEZ |  
MACUMBA MÉDIA II INC., ONF

DROITS HUMAINS, MOYEN-ORIENT, POLITIQUE

Récit tragique d'une famille brisée par l'acharnement d'une monarchie absolue, *En attendant Raif* suit de l'intérieur, pendant huit ans, le combat inspirant d'Ensaf Haidar pour faire libérer son mari, le célèbre prisonnier d'opinion Raif Badawi.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS

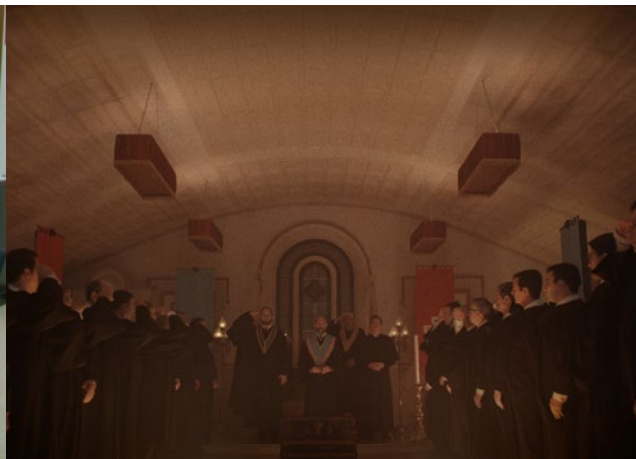




# THE SECRET ORDER

A NATIONAL FILM BOARD OF CANADA PRODUCTION, IN COLLABORATION WITH UNIS TV  
UNE PRODUCTION DE L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA, EN COLLABORATION AVEC UNIS TV





## THE SECRET ORDER

**84 MIN | 2022 | PHIL COMEAU | NFB, UNIS TV**

SECRET SOCIETY, HISTORY,  
CULTURAL DIVERSITY

---

Phil Comeau shines a spotlight on the Ordre de Jacques-Cartier, a powerful secret society that operated from 1926 to 1965, infiltrating every sector of Canadian society and forging the fate of French-language communities. Through never-before-heard testimony from former members of the Order, along with historically accurate dramatic reconstructions, this film paints a gripping portrait of the social and political struggles of Canadian francophone-minority communities.

## L'ORDRE SECRET

**84 MIN | 2022 | PHIL COMEAU | ONF, UNIS TV**

SOCIÉTÉ SECRÈTE, HISTOIRE,  
DIVERSITÉ CULTURELLE

---

Phil Comeau fait toute la lumière sur l'Ordre de Jacques-Cartier, une puissante société secrète qui, de 1926 à 1965, a infiltré tous les secteurs de la société canadienne, forgeant le destin des communautés de langue française. Au fil de témoignages inédits d'anciens membres de l'Ordre et de reconstitutions historiques, ce film brosse un tableau saisissant des luttes sociales et politiques des minorités francophones du Canada.

**NEW / NOUVEAUTÉS**

**CATALOGUE / CATALOGUE**

**SHORTS / COURTS**

**INDIGENOUS / AUTOCHTONE**

**CONTACTS**

# UNSPOKEN TEARS

*traumas through words*

A FILM BY  
HÉLÈNE MAGNY

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA







## UNSPOKEN TEARS

52 · 75 MIN | 2022 |  
HÉLÈNE MAGNY | NFB

IMMIGRANTS, WAR, CHILDREN & YOUTH

How can refugee children integrate into Quebec's school system, given the unspeakable violence they've experienced? Following a psychologist specializing in conflict-related trauma, *Unspoken Tears* pays tribute to the admirable resilience and survival strategies of these "small adults," whose spirit the bombs and camps have not completely crushed, at a time when it is vital to raise awareness in Western societies of migration-related issues and children's rights.



## JE PLEURE DANS MA TÊTE

52 · 75 MIN | 2022 |  
HÉLÈNE MAGNY | ONF

IMMIGRANTS, GUERRE, ENFANTS & JEUNES

Comment réussir l'intégration scolaire des enfants réfugiés au Québec, en tenant compte des violences indicibles qu'ils ont vécues? En suivant une psychologue spécialisée dans les traumatismes de guerre, *Je pleure dans ma tête* rend hommage à l'admirable résilience et aux stratégies de survie de ces «petits adultes» que les bombes et les camps n'ont pas totalement brisés, à une époque où il est crucial de sensibiliser les sociétés occidentales aux enjeux liés à la migration et aux droits des enfants.

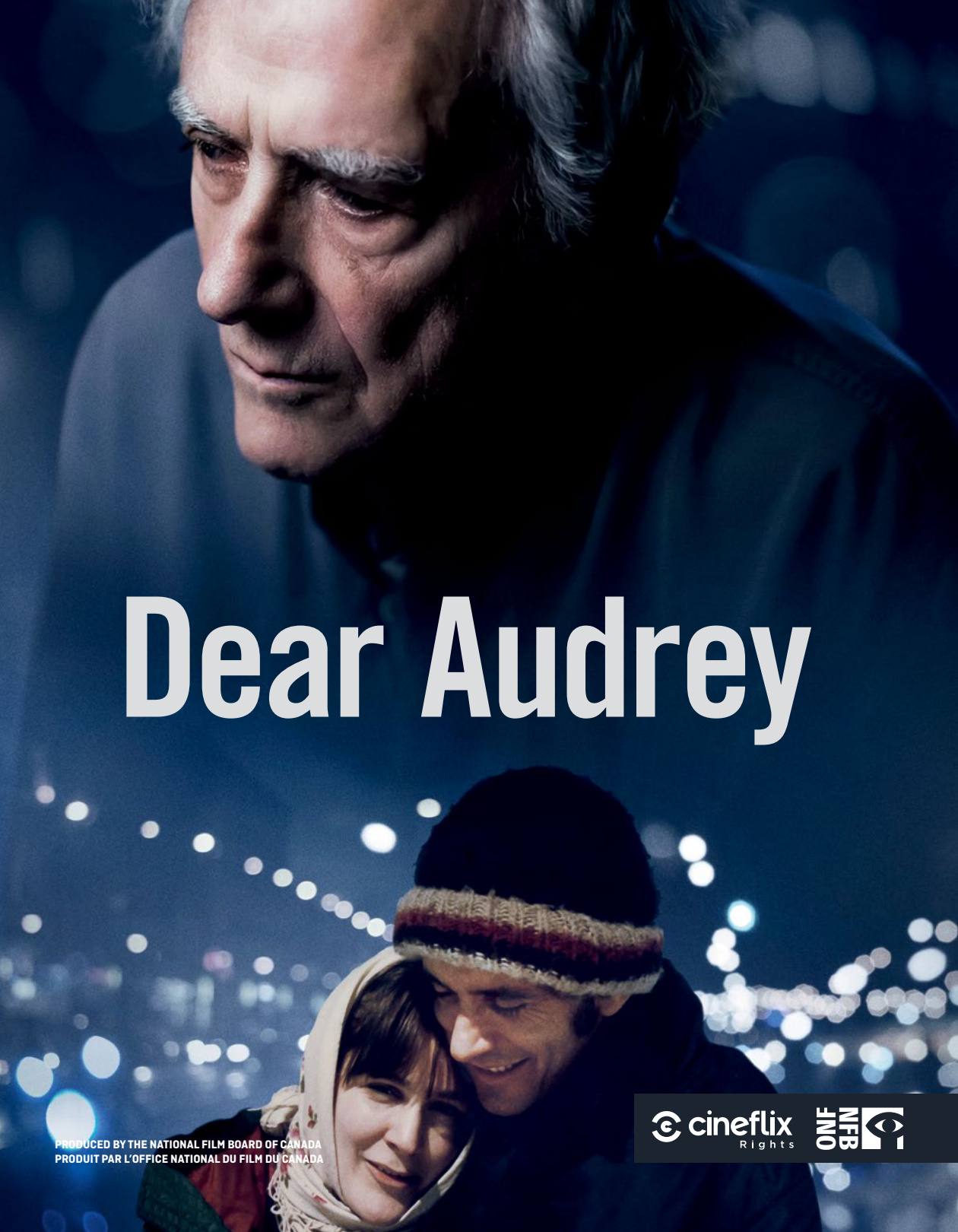
NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



# Dear Audrey

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

 cineflix  
Rights

 NFB  
JNO



## DEAR AUDREY

**89 MIN | 2021 |**  
**JEREMIAH HAYES | CINEFLIX MEDIA INC., ONF**  
SENIORS, HEALTH, ART, PORTRAITS

---

Acclaimed activist-filmmaker Martin Duckworth has devoted his life to peace and justice. But now he's put down his camera to fight for the most important cause he's ever faced. While caring for his wife through the final stages of Alzheimer's disease, Martin's love deepens as he looks back on an epic life and career.

## CHÈRE AUDREY

**89 MIN | 2021 |**  
**JEREMIAH HAYES | CINEFLIX MEDIA INC., ONF**  
ÂÎNÉS, SANTÉ, ART, PORTRAIT

---

Cinéaste militant de renom, Martin Duckworth a consacré son existence à la paix et à la justice. Mais il a maintenant remis sa caméra pour servir la cause la plus importante de toute sa vie : il prend soin de sa femme qui traverse les derniers stades de la maladie d'Alzheimer, et son amour pour elle grandit alors qu'il porte un regard rétrospectif sur une vie et une carrière formidables.

[NEW / NOUVEAUTÉS](#)

[CATALOGUE / CATALOGUE](#)

[SHORTS / COURTS](#)

[INDIGENOUS / AUTOCHTONE](#)

[CONTACTS](#)



# STAR WARS KID

## THE RISE OF THE DIGITAL SHADOWS

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

URBANIA 



## STAR WARS KID: THE RISE OF THE DIGITAL SHADOWS

52 • 79 MIN | 2022 |

MATHIEU FOURNIER | URBANIA, NFB

PSYCHOLOGY, PORTRAITS, SOCIAL ISSUES

In this Mathieu Fournier documentary on the first viral phenomenon of the digital age, Ghislain Raza (the “Star Wars Kid”) breaks his silence and reflects on his story for the first time. In doing so, he also explores our collective experience living in an online world in which we have to make peace with our digital shadows.

## DANS L'OMBRE DU STAR WARS KID

52 • 79 MIN | 2022 |

MATHIEU FOURNIER | URBANIA, ONF

PSYCHOLOGIE, PORTRAITS, ENJEUX SOCIAUX

Dans ce documentaire de Mathieu Fournier portant sur le premier phénomène viral de l'ère numérique, Ghislain Raza, le «Star Wars Kid», sort du silence pour la première fois afin de réfléchir à son histoire. Ce faisant, il explore aussi la nôtre : celle d'internautes qui doivent, eux aussi, apprivoiser leur ombre numérique.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



# To Kill a Tiger

A man. His daughter.  
The trial of their lives.

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

notice  
pictures inc.







## TO KILL A TIGER

**125 MIN | 2022 |**  
**NISHA PAHUJA | NOTICE PICTURES INC., NFB**

LAW & CRIME, VIOLENCE AGAINST WOMEN,  
SOCIAL ISSUES

---

In *To Kill a Tiger*, Ranjit, a farmer in Jharkhand, India, takes on the fight of his life when he demands justice for his 13-year-old daughter, the victim of a brutal gang rape. In India, where a rape is reported every 20 minutes and conviction rates are less than 30 percent, Ranjit's decision to support his daughter is virtually unheard of, and his journey unprecedented.

## TUER UN TIGRE

**125 MIN | 2022 |**  
**NISHA PAHUJA | NOTICE PICTURES INC., ONF**

DROIT ET CRIMINALITÉ, VIOLENCE FAITE AUX  
FEMMES, ENJEUX SOCIAUX

---

Dans *Tuer un tigre*, Ranjit, un fermier du Jharkhand, entreprend le combat de sa vie lorsqu'il demande justice pour sa fille de 13 ans, victime d'un viol collectif brutal. En Inde, où un viol est signalé toutes les 20 minutes et où le taux de condamnation est inférieur à 30 %, la décision de Ranjit de soutenir sa fille est pratiquement inédite et son parcours, sans précédent.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



# VOICES ACROSS THE WATER



## THE LAST CANOE BUILDERS

A SAGAFISH MEDIA AND NATIONAL FILM BOARD OF CANADA CO-PRODUCTION  
UNE COPRODUCTION DE SAGAFISH MEDIA ET DE L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## VOICES ACROSS THE WATER

84 MIN | 2022 | FRITZ MUELLER |  
SAGAFISH MEDIA, NFB

INDIGENOUS, CULTURAL IDENTITY, ARTS

There is a moment during the construction of a canoe when its true form is revealed. A hull drops into place. The elegant arc of a bow cuts forth. A similar process sometimes occurs in life, when a person finally discovers their true path. The feature documentary *Voices Across the Water* follows two master boat builders as they practise their art and find a way back to balance and healing.

## AU FIL DE L'EAU

84 MIN | 2022 | FRITZ MUELLER |  
SAGAFISH MEDIA, ONF

AUTOCHTONE, IDENTITÉ CULTURELLE, ARTS

Lorsqu'on fabrique un canot, il arrive un moment où l'on entrevoit sa forme définitive. La coque se profile. L'élégante courbure de la proue s'affirme. Et il en va parfois de même dans la vie, quand notre vrai parcours nous apparaît enfin. Le long métrage documentaire *Au fil de l'eau* accompagne deux artisans de canots traditionnels que la pratique de leur art réoriente vers l'équilibre et la guérison.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

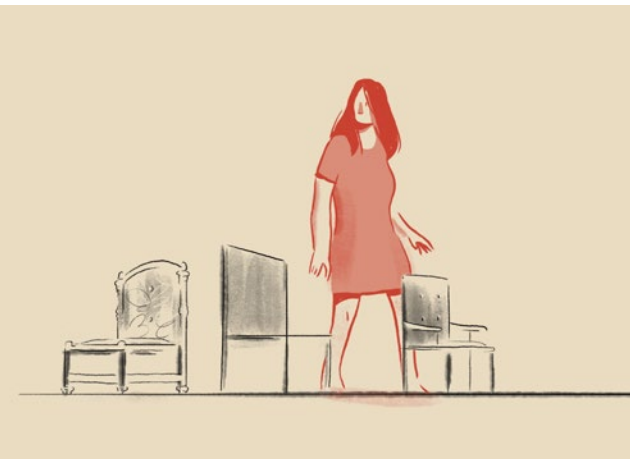
CONTACTS



# In Full Voice

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## IN FULL VOICE

52 MIN | 2021 |

SAÏDA OUCHAOU-OZAROWSKI | NFB

RELIGION, WOMEN, ISLAM, SPIRITUALITY

Muslim women are not who we think they are: they're neither silent nor submissive. Six Muslim Canadian women, all strong-willed feminists, take centre stage to deconstruct the prejudices that surround them, piece by piece. *In Full Voice* lets the women speak for themselves, and they openly share their unique journeys, without any taboos.

## À PLEINE VOIX

52 MIN | 2021 |

SAÏDA OUCHAOU-OZAROWSKI | ONF

RELIGION, FEMMES, ISLAM, SPIRITUALITÉ

Les femmes musulmanes ne sont pas celles que vous croyez : ni silencieuses, ni soumises. Féministes et déterminées, six femmes canadiennes de confession musulmane prennent la parole et déconstruisent un à un les préjugés les concernant. À l'instar des médias populaires, *À pleine voix* laisse la place aux principales concernées, leur permettant ainsi de partager leurs parcours singuliers sans tabou, en toute simplicité.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



# THE PERFECT STORY



A FREQUENT FLYER FILMS AND  
NATIONAL FILM BOARD OF CANADA CO-PRODUCTION  
UNE COPRODUCTION DE FREQUENT FLYER FILMS ET DE  
L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA



frequent flyer films.







## THE PERFECT STORY

**59 • 73 MIN | 2021 | MICHELLE SHEPHARD |  
FREQUENT FLYER FILMS, NFB**

JOURNALISM, INVESTIGATION, REFUGEE

*The Perfect Story* offers a riveting, intimate look at the ethical and moral challenges sparked by the relationship between a foreign correspondent and a young Somali refugee. By revealing the boundaries of journalism and filmmaking, the film questions what stories are told, why, and who gets to tell them.

## LA PARFAITE HISTOIRE

**73 MIN | 2021 | MICHELLE SHEPHARD |  
FREQUENT FLYER FILMS, ONF**

JOURNALISME, ENQUÊTE, RÉFUGIÉ

*La parfaite histoire* propose une réflexion captivante et intimiste sur les enjeux éthiques et moraux entourant la relation qu'entretiennent une correspondante étrangère et un jeune réfugié somalien. En révélant les limites du journalisme et du cinéma actuels, le film s'interroge sur la façon dont on choisit et dont on raconte les histoires et sur les personnes à qui il revient de le faire.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS

# THE END OF CERTAINTIES

---

# LA FIN DES CERTITUDES

A MAJDA FILM INTERNATIONAL AND NATIONAL FILM BOARD OF CANADA CO-PRODUCTION  
UNE COPRODUCTION DE MAJDA FILM INTERNATIONAL ET L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## THE END OF CERTAINTIES

**45 MIN | 2020 | JEAN-DANIEL LAFOND |  
MAJDA FILM INTERNATIONAL, NFB**

GLOBALIZATION, ECONOMIC CRISES,  
ENVIRONMENTAL ISSUES

---

More than a decade after the worldwide financial crisis of 2007-08, what does globalization mean today? Filmmaker-philosopher Jean-Daniel Lafond takes us behind the scenes of the International Economic Forum of the Americas, a massive annual gathering at which economists, financiers and politicians hold forth on the key issues of the day.

## LA FIN DES CERTITUDES

**45 MIN | 2020 | JEAN-DANIEL LAFOND |  
MAJDA FILM INTERNATIONAL, ONF**

MONDIALISATION, CRISE ÉCONOMIQUE,  
ENJEUX ENVIRONNEMENTAUX

---

Plus d'une décennie après la crise financière mondiale de 2007-2008, qu'en est-il de la mondialisation? Le cinéaste-philosophe Jean-Daniel Lafond nous ouvre les portes du Forum économique international des Amériques, un gigantesque rassemblement annuel où économistes, financiers et politiciens s'expriment sur les grands enjeux de l'heure.

**NEW / NOUVEAUTÉS**

**CATALOGUE / CATALOGUE**

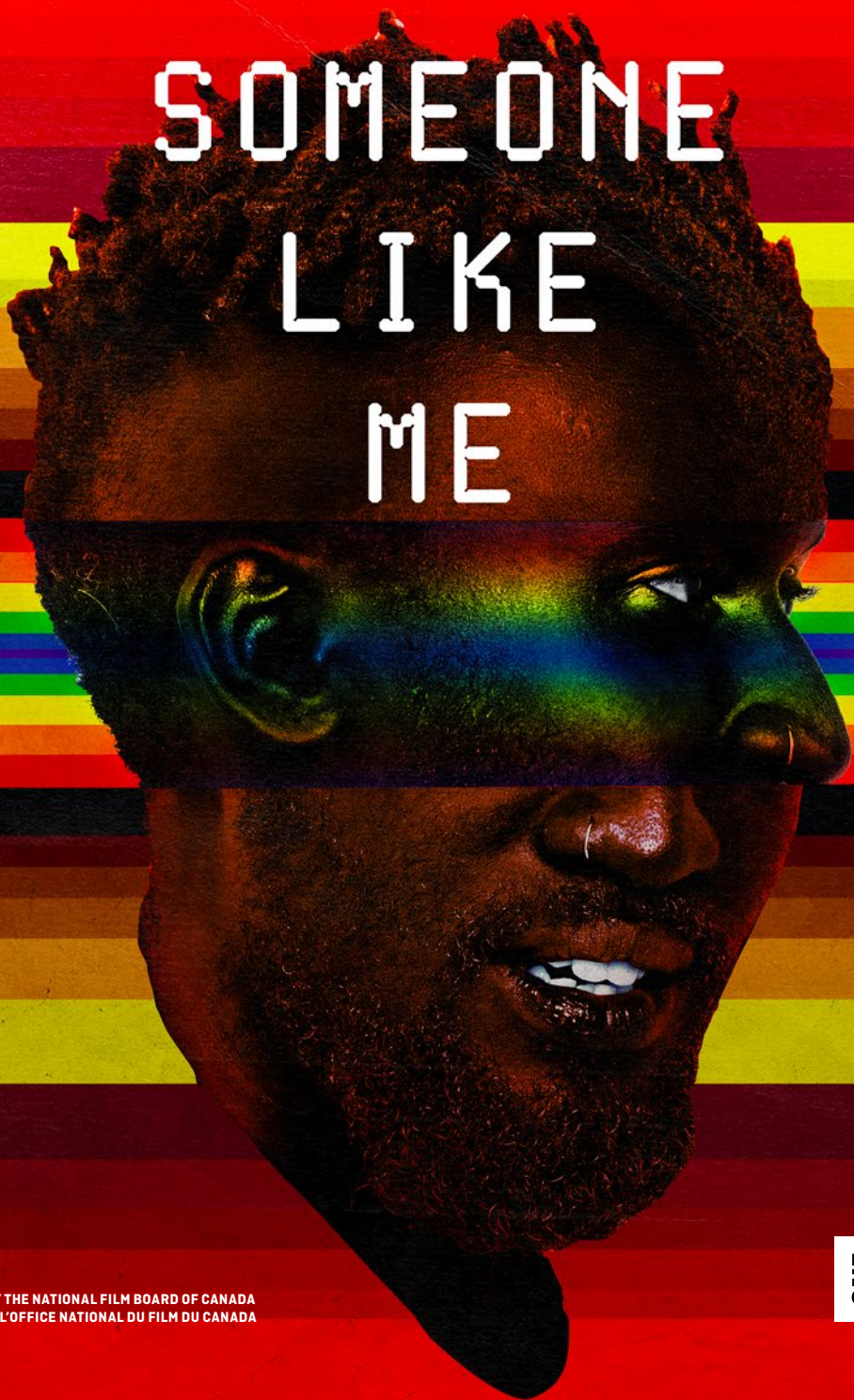
**SHORTS / COURTS**

**INDIGENOUS / AUTOCHTONE**

**CONTACTS**



# SOMEONE LIKE ME



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## SOMEONE LIKE ME

80 MIN | 2021 | SEAN HORLOR &  
STEVE J. ADAMS | NFB

CULTURAL DIVERSITY, IMMIGRATION, LGBTQ+

*Someone Like Me* follows the parallel journeys of Drake, a gay asylum seeker from Uganda, and a group of strangers from Vancouver's queer community who are tasked with supporting his resettlement in Canada. Together, they embark on a year-long quest for personal freedom, revealing how in a world where one must constantly fight for the right to exist, survival itself becomes a victory.

## UNE PERSONNE COMME MOI

80 MIN | 2021 | SEAN HORLOR ET  
STEVE J. ADAMS | ONF

DIVERSITÉ CULTURELLE, IMMIGRATION, LGBTQ+

Lorsque des personnes queers qui ne se connaissent pas s'unissent pour soutenir un jeune homme gai originaire de l'Ouganda qui demande l'asile au Canada, des défis inattendus les conduisent vers une émouvante quête de liberté personnelle.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS

# LOVE

## THE LAST CHAPTER



A KELLER MEDIA AND NATIONAL FILM BOARD OF CANADA CO-PRODUCTION  
UNE COPRODUCTION DE KELLER MEDIA ET L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA







## LOVE: THE LAST CHAPTER

**78 MIN | 2021 | DOMINIQUE KELLER |  
KELLER MEDIA, NFB**

SENIORS, INTERPERSONAL RELATIONSHIPS,  
PORTRAITS

---

On the outside, it looks like any ordinary seniors' facility. But on the inside, a series of remarkable love stories is unfolding. With startlingly intimate access, director Dominique Keller follows three different couples as they navigate the delights and challenges of late-in-life romance.

## L'AMOUR : DERNIER CHAPITRE

**78 MIN | 2021 | DOMINIQUE KELLER |  
KELLER MEDIA, ONF**

AÎNÉS, RELATIONS INTERPERSONNELLES,  
PORTRAITS

---

De l'extérieur, l'établissement ressemble à toutes les autres résidences pour personnes âgées. Mais il est aussi le théâtre de plusieurs grandes histoires d'amour. La réalisatrice Dominique Keller suit dans leur intimité trois couples qui composent avec les plaisirs et les défis que comporte l'amour durant cette période de la vie.

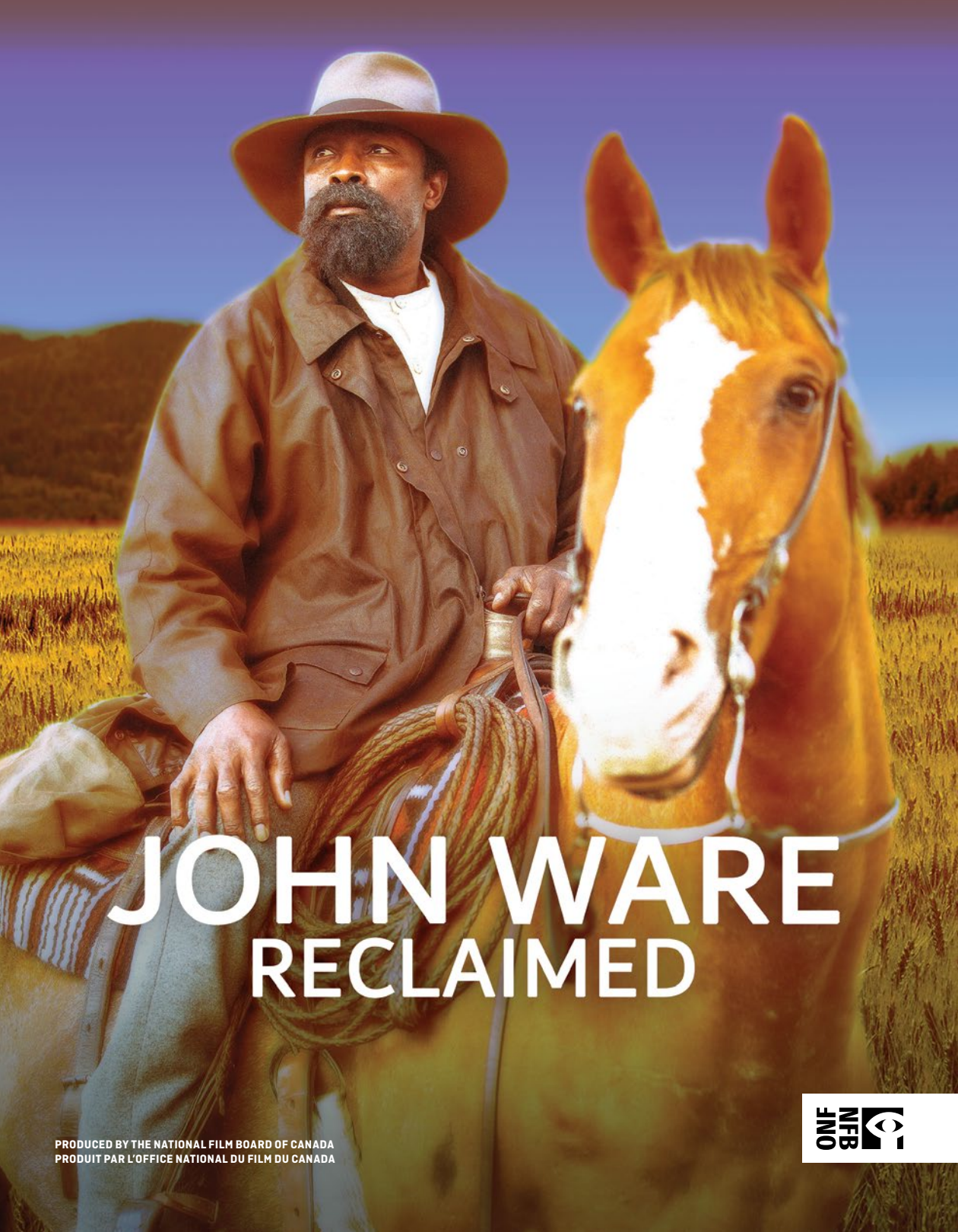
[NEW / NOUVEAUTÉS](#)

[CATALOGUE / CATALOGUE](#)

[SHORTS / COURTS](#)

[INDIGENOUS / AUTOCHTONE](#)

[CONTACTS](#)

A man with a dark beard and a wide-brimmed hat is riding a light brown horse with a white blaze on its face. He is wearing a brown jacket over a white shirt. The background is a field of tall grass under a clear blue sky. The title "JOHN WARE RECLAIMED" is overlaid in large white letters.

# JOHN WARE RECLAIMED

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## JOHN WARE RECLAIMED

73 MIN | 2020 | CHERYL FOGGO | NFB

HISTORY, RACISM, CULTURAL DIVERSITY

---

*John Ware Reclaimed* follows filmmaker Cheryl Foggo on her quest to re-examine the mythology surrounding John Ware, the Black cowboy who settled in Alberta, Canada, before the turn of the 20th century. Foggo's research uncovers who this iconic figure might have been, and what his legacy means in terms of anti-Black racism, both past and present.

## SUR LES TRACES DE JOHN WARE

73 MIN | 2020 | CHERYL FOGGO | ONF

HISTOIRE, RACISME, DIVERSITÉ CULTURELLE

---

Dans *Sur les traces de John Ware*, Cheryl Foggo poursuit sa quête afin de revoir la mythologie entourant John Ware, le cowboy noir qui s'est établi en Alberta, au Canada, à la fin du 19<sup>e</sup> siècle. Ses recherches mettent au jour le profil possible de cette personnalité emblématique et le sens que revêt son héritage au regard du racisme qui s'exerçait – et s'exerce toujours – contre les Noirs.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS





# SORTIR DE L'OMBRE

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## INTO THE LIGHT

79 MIN | 2020 | GENTILLE M. ASSIH | NFB

RESILIENCE, CULTURAL DIVERSITY,  
VIOLENCE AGAINST WOMEN

*Into the Light* features the liberating life stories of inspiring Quebec women of African origin who've regained control over their lives after suffering from domestic violence. The film transcends prejudice, while testifying to the tremendous power that comes from overcoming isolation and accepting one's self. It's a luminous dive into the quest for personal healing and universal humanity. This is Togo-born director Gentille M. Assih's third documentary.

## SORTIR DE L'OMBRE

79 MIN | 2020 | GENTILLE M. ASSIH | ONF

RÉSILIENCE, DIVERSITÉ CULTURELLE,  
VIOLENCE FAITE AUX FEMMES

*Sortir de l'ombre* met en lumière des récits de Québécoises originaires de l'Afrique qui ont repris le pouvoir sur leur vie après avoir subi de la violence conjugale. Loin des préjugés, le film témoigne du sentiment de puissance que procure la fin de l'isolement et l'acceptation de soi. Une plongée dans une quête de guérison personnelle, d'une humanité universelle. Il s'agit du troisième documentaire de la réalisatrice d'origine togolaise Gentille M. Assih.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



# THE **MAGNITUDE** OF ALL THINGS

A CEDAR ISLAND FILMS, FLYING EYE PRODUCTIONS,  
AND THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA CO-PRODUCTION  
UNE COPRODUCTION DE CEDAR ISLAND FILMS, FLYING EYE  
PRODUCTIONS, ET L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA



**CEDAR ISLAND**



**FLYING EYE**  
PRODUCTIONS

**NFB**  
CANADA







## THE MAGNITUDE OF ALL THINGS

**85 MIN | 2020 | JENNIFER ABBOTT |  
FLYING EYE PRODUCTIONS,  
CEDAR ISLAND FILMS, NFB**

ENVIRONMENT, CLIMATE CHANGE, RESILIENCE

---

Jennifer Abbott's new documentary *The Magnitude of All Things* merges stories from the frontlines of climate change with recollections of the loss of her sister, drawing intimate parallels between personal and planetary grief.

## L'AMPLEUR DE TOUTES CHOSES

**85 MIN | 2020 | JENNIFER ABBOTT |  
FLYING EYE PRODUCTIONS,  
CEDAR ISLAND FILMS, ONF**

ENVIRONNEMENT, CHANGEMENTS  
CLIMATIQUES, RÉSILIENCE

---

*L'ampleur de toutes choses*, le nouveau documentaire de Jennifer Abbott, amalgame les souvenirs de la perte de sa sœur aux récits des manifestations du changement climatique observées en première ligne, esquisant ainsi des parallèles intimes entre les deuils vécus à l'échelle personnelle aussi bien que planétaire.

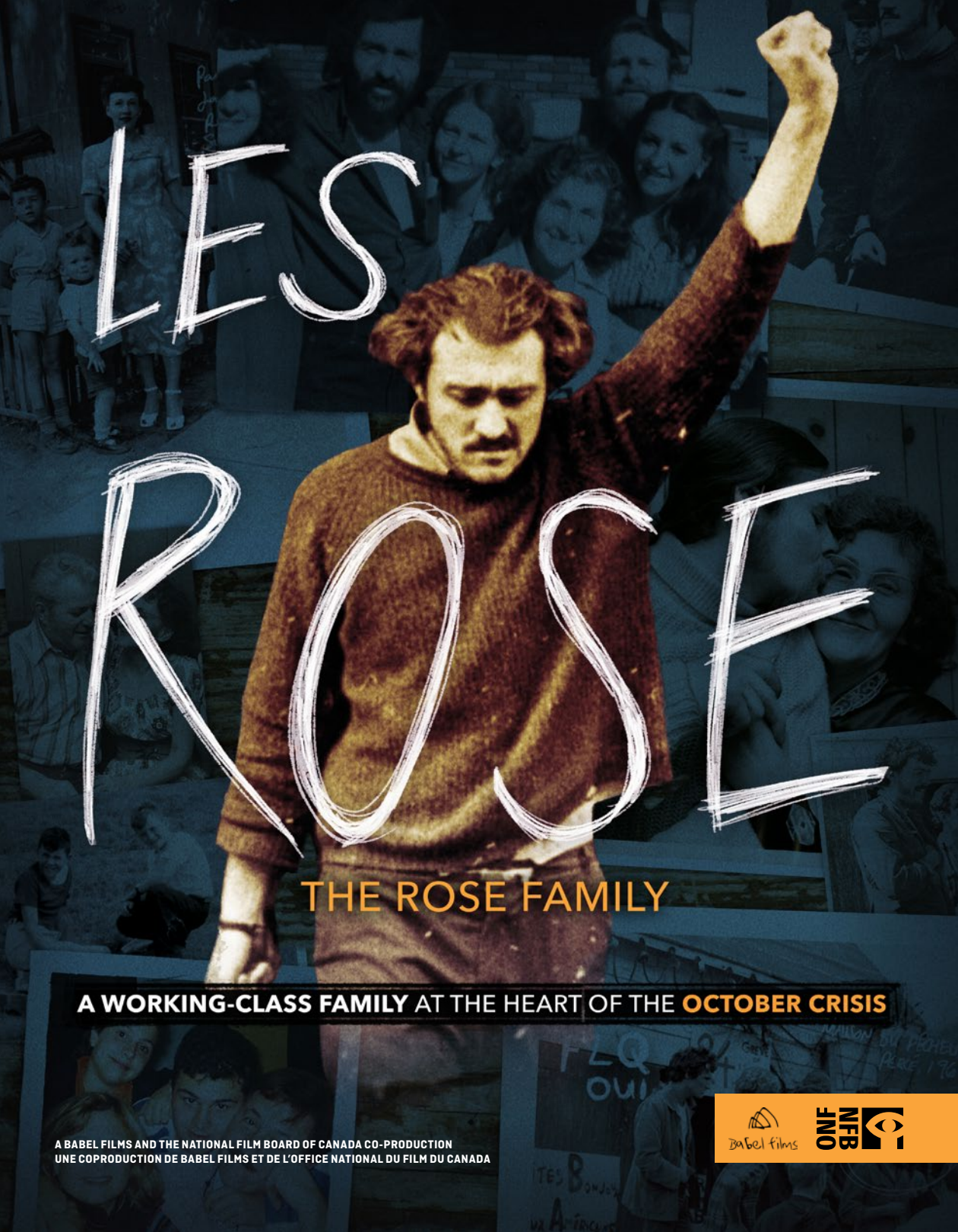
**NEW / NOUVEAUTÉS**

**CATALOGUE / CATALOGUE**

**SHORTS / COURTS**

**INDIGENOUS / AUTOCHTONE**

**CONTACTS**



# LES ROSE

THE ROSE FAMILY

A WORKING-CLASS FAMILY AT THE HEART OF THE **OCTOBER CRISIS**

A BABEL FILMS AND THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA CO-PRODUCTION  
UNE COPRODUCTION DE BABEL FILMS ET DE L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

  
Babel Films

  
NEB  
FINO



## THE ROSE FAMILY

**127 MIN | 2020 | FÉLIX ROSE |  
BABEL FILMS, NFB**

HISTORY, POLITICS, TERRORISM

In October 1970, members of the Front de libération du Québec kidnapped minister Pierre Laporte, unleashing an unprecedented crisis in Quebec. Fifty years later, Félix Rose tries to understand what led his father and uncle to commit these acts.

## LES ROSE

**127 MIN | 2020 | FÉLIX ROSE |  
BABEL FILMS, ONF**

HISTOIRE, POLITIQUE, TERRORISME

En octobre 1970, des membres du Front de libération du Québec enlèvent le ministre Pierre Laporte, déclenchant une crise sans précédent au Québec. Cinquante ans plus tard, Félix Rose tente de comprendre ce qui a pu mener son père et son oncle à commettre de tels actes.

[NEW / NOUVEAUTÉS](#)

[CATALOGUE / CATALOGUE](#)

[SHORTS / COURTS](#)

[INDIGENOUS / AUTOCHTONE](#)

[CONTACTS](#)



**DENIAL  
SEXUAL ABUSE  
SURVIVORS  
INQUIRY**

# **THE SILENCE**

**BLINDNESS  
SECRETS  
CONSPIRACY  
JUSTICE  
SUICIDE  
LIES  
SCANDALS  
OPPRESSION  
HUMILIATION  
SERVITUDE**

A FILM BY **RENÉE BLANCHAR**



PRODUCED BY ÇA TOURNE PRODUCTIONS AND THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR ÇA TOURNE PRODUCTIONS ET L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

**ÇA TOURNE**  
productions





## THE SILENCE

**106 MIN | 2020 | RENÉE BLANCHAR |  
ÇA TOURNE PRODUCTIONS, NFB**

HISTORY, SEXUAL ABUSE, LAW & CRIME

---

From the 1950s to the 1980s, Catholic priests sexually abused many young boys in the francophone towns of New Brunswick. These scandals only came to light when the victims were in their fifties, provoking shock and outrage in the media and the public. Why did the affected communities keep silent so long? With *The Silence*, veteran filmmaker Renée Blanchar meets with survivors in an attempt to untangle the deeply rooted reasons for this secrecy.

## LE SILENCE

**106 MIN | 2020 | RENÉE BLANCHAR |  
ÇA TOURNE PRODUCTIONS, ONF**

HISTOIRE, ABUS SEXUELS,  
DROIT ET CRIMINALITÉ

---

Des années 1950 à 1980, des prêtres catholiques ont commis des abus sexuels sur de jeunes garçons dans plusieurs villages francophones du Nouveau-Brunswick. Révélés alors que les victimes avaient atteint la cinquantaine, ces scandales ont provoqué l'indignation. Pourquoi les communautés affectées ont-elles gardé le secret ? Avec le film *Le silence*, la cinéaste Renée Blanchar cherche à en démêler les causes profondes en allant à la rencontre des survivants.

[NEW / NOUVEAUTÉS](#)

[CATALOGUE / CATALOGUE](#)

[SHORTS / COURTS](#)

[INDIGENOUS / AUTOCHTONE](#)

[CONTACTS](#)



# BOREALIS

A PRIMITIVE ENTERTAINMENT AND NATIONAL FILM BOARD OF CANADA COPRODUCTION  
UNE COPRODUCTION DE PRIMITIVE ENTERTAINMENT ET DE L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA



primitive  
ENTERTAINMENT







## BOREALIS

52 MIN • 93 MIN | 2020 | KEVIN MCMAHON |  
PRIMITIVE ENTERTAINMENT INC., NFB

ENVIRONMENT, CLIMATE CHANGE, SCIENCE

---

*Borealis* is a unique cinematic documentary that travels deep into the heart of Canada's iconic wilderness to explore how the plants and animals that live there communicate and survive the destructive forces of fire, insects, and human encroachment.

## BOREALIS

52 MIN • 93 MIN | 2020 | KEVIN MCMAHON |  
PRIMITIVE ENTERTAINMENT INC., ONF

ENVIRONNEMENT, CHANGEMENTS  
CLIMATIQUES, SCIENCE

---

*Borealis* est un documentaire unique qui nous transporte au cœur de la nature sauvage canadienne pour découvrir comment la faune et la flore communiquent entre elles et réussissent à survivre aux forces destructrices du feu, des insectes et de l'activité humaine.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



بعيداً عن بشار  
**FAR FROM  
BASHAR**

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## FAR FROM BASHAR

73 MIN | 2020 | PASCAL SANCHEZ | NFB

IMMIGRATION, MIDDLE EAST,  
CULTURAL DIVERSITY

---

A few years ago, the al-Mahamids fled Bashar al-Assad and Syria to settle in Montreal. A nuanced portrayal of a courageous family coping with a seemingly interminable war, thousands of kilometres away, that continues to affect their lives.

## LOIN DE BACHAR

73 MIN | 2020 | PASCAL SANCHEZ | ONF

IMMIGRATION, MOYEN-ORIENT,  
DIVERSITÉ CULTURELLE

---

Il y a quelques années, les al-Mahamid ont dû fuir la Syrie de Bachar al-Assad pour s'établir à Montréal. À des milliers de kilomètres du conflit, *Loin de Bachar* trace un portrait tout en nuances de cette famille courageuse, dont le quotidien demeure traversé par une guerre qui ne finit pas.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS





# KENBE LA

U N T I L   W E   W I N

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## KENBE LA, UNTIL WE WIN

**83 MIN | 2019 | WILL PROSPER | NFB**  
AGRICULTURE, RESILIENCE, SOCIAL ISSUES

---

Set in the lush Haitian countryside as well as the icy landscapes of Quebec, Will Prosper's documentary *Kenbe la, Until We Win* chronicles the inspiring journey of Alain Philoctète, an artist and activist who dreams of developing a permaculture project in his native country even as he fights an ongoing battle with cancer.

## KENBE LA, JUSQU'À LA VICTOIRE

**83 MIN | 2019 | WILL PROSPER | ONF**  
AGRICULTURE, RÉSILIENCE, ENJEUX SOCIAUX

---

Tourné entre la somptueuse nature haïtienne et les paysages glacés du Québec, le documentaire *Kenbe la, jusqu'à la victoire* de Will Prosper suit le parcours inspirant d'Alain Philoctète, artiste et militant qui, malgré sa maladie, rêve de développer un projet de permaculture en Haïti.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS

# STATELESS

A race against time. A time against race.



HISPANIOLA PRODUCTIONS IN CO-PRODUCTION WITH THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
HISPANIOLA PRODUCTIONS EN COPRODUCTION AVEC L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

HISPANIOLA PRODUCTIONS







## STATELESS

**95 MIN | 2020 | MICHÈLE STEPHENSON |  
HISPANIOLA PRODUCTIONS, NFB**

POLITICS, DISCRIMINATION, LAW & CRIME

---

Through the grassroots campaign of electoral hopeful Rosa Iris, director Michèle Stephenson's new documentary reveals the depths of racial hatred and institutionalized oppression that divide Haiti and the Dominican Republic.

## APATRIDES

**95 MIN | 2020 | MICHÈLE STEPHENSON |  
HISPANIOLA PRODUCTIONS, ONF**

POLITIQUE, DISCRIMINATION,  
DROIT ET CRIMINALITÉ

---

Suivant la campagne citoyenne de la candidate aux élections Rosa Iris, le nouveau documentaire de la réalisatrice Michèle Stephenson révèle la profondeur de la haine raciale et de l'oppression institutionnalisée qui divisent Haïti et la République dominicaine.

[NEW / NOUVEAUTÉS](#)

[CATALOGUE / CATALOGUE](#)

[SHORTS / COURTS](#)

[INDIGENOUS / AUTOCHTONE](#)

[CONTACTS](#)

A man wearing a light-colored shirt, brown overalls, and a hat is bent over, working in a field of large, green, leafy plants. The plants have prominent veins and some small red flowers. The man is using a tool to work the plants.

Living  
on the  
land  
at

64°N

# SOVEREIGN SOIL

PRODUCED BY JACKLEG FILMS AND THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR JACKLEG FILMS ET L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

JACKLEG FILMS







## SOVEREIGN SOIL

52 MIN • 91 MIN | 2019 | DAVID CURTIS |  
JACKLEG FILMS, NFB

AGRICULTURE, SOCIAL ISSUES, COMMUNITY

At the far-flung edge of Canada's boreal forest, outside the tiny town of Dawson City, Yukon, a handful of unlikely farmers are growing everything from snow-covered Brussels sprouts to apples. These modern-day agrarians have carved out small patches of fertile soil in an otherwise unforgiving expanse of isolated wilderness to make a living. *Sovereign Soil* is an ode to the beauty of this ferocious, remote land and the wisdom of those who've chosen to call it home.

## SOL SOUVERAIN

52 MIN • 91 MIN | 2019 | DAVID CURTIS |  
JACKLEG FILMS, ONF

AGRICULTURE, ENJEUX SOCIAUX,  
COMMUNAUTÉ

Aux confins de la forêt boréale, à l'extérieur de la petite ville de Dawson City, au Yukon, une poignée d'apprentis fermiers cultive fruits et légumes. Ces paysans des temps modernes ont transformé de petites parcelles de terre fertile dans cette nature sauvage et isolée pour gagner leur vie. *Sol souverain* est une ode à la beauté de cette contrée aride et reculée et à la sagesse de ses habitants qui ont choisi de s'y installer.

NEW / NOUVEAUTÉS

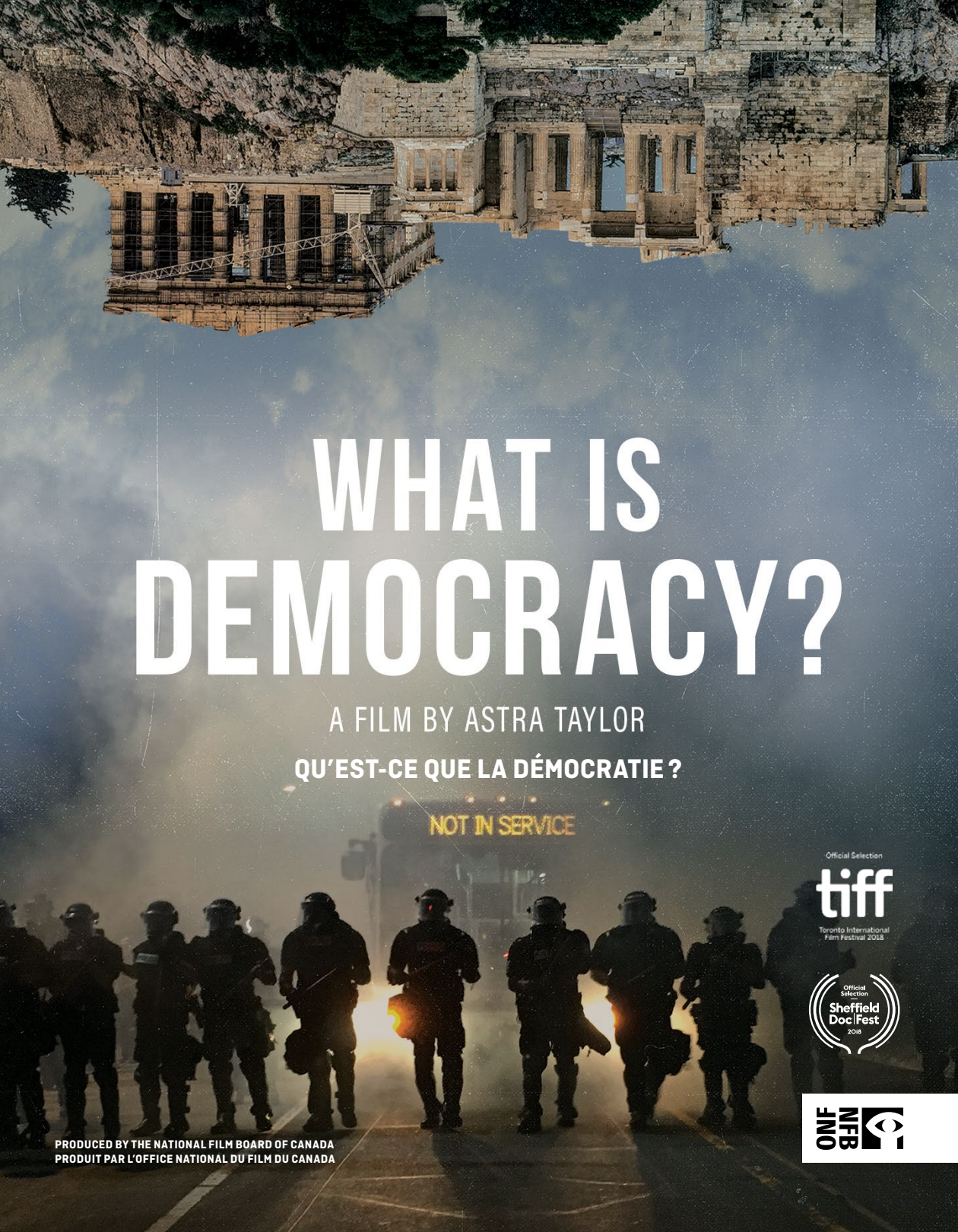
CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS





# WHAT IS DEMOCRACY?

A FILM BY ASTRA TAYLOR

QU'EST-CE QUE LA DÉMOCRATIE ?

NOT IN SERVICE

Official Selection

tiff

Toronto International  
Film Festival 2018



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## WHAT IS DEMOCRACY?

52 MIN • 107 MIN | 2018 |

ASTRA TAYLOR | NFB

POLITICS, HISTORY, SOCIAL ISSUES

---

*What Is Democracy?* is a philosophical journey grounded in Astra Taylor's quest to better understand the paradoxes, pleasures, and problems of democracy around the world. By interweaving contemporary examples of democratic struggle and conversations with leading political theorists, the film reveals and investigates timeless themes, while linking the past and the present to provoke and inspire.

## QU'EST-CE QUE LA DÉMOCRATIE ?

52 MIN • 107 MIN | 2018 |

ASTRA TAYLOR | ONF

POLITIQUE, HISTOIRE, ENJEUX SOCIAUX

---

Un voyage philosophique issu de la quête de la réalisatrice pour mieux comprendre les paradoxes, les joies et les problèmes de la démocratie. Entremêlant les exemples contemporains de lutte pour la démocratie et des conversations avec les grands politicologues de l'heure, le film met à jour et fouille des thèmes intemporels, fait le lien entre le passé et le présent, suscite la réflexion et inspire.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS





# ANTARCTICA: THE JOURNEY TO THE END OF THE EARTH



DISTRIBUTED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
DISTRIBUÉ PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA







Photos Paganel Studio

## ANTARCTICA: THE JOURNEY TO THE END OF THE EARTH

52 MIN | 2019 | ARTEM GORDINA |  
PAGANEL STUDIO

ENVIRONMENT, SCIENCE, WILD LIFE

Antarctica: the harshest and coldest place on the planet. There are no bustling cities here, only endless snowfields surrounded by giant glaciers. *Antarctica: The Journey to the End of the Earth* follows in the footsteps of the continent's early explorers, from the era of great discoveries and first voyages around the world to the present day. Visit the most remote places in Antarctica and find out how research conducted here has influenced modern society and science.

## ANTARCTICA: THE JOURNEY TO THE END OF THE EARTH

52 MIN | 2019 | ARTEM GORDINA |  
PAGANEL STUDIO

ENVIRONNEMENT, SCIENCE, FAUNE

L'Antarctique: la région la plus aride et la plus froide de la planète. Ici, pas de villes trépidantes, que de vastes champs de neige que surplombent des glaciers géants. *Antarctica: The Journey to the End of the Earth* suit les traces des premiers explorateurs de ce continent, depuis l'époque des grandes découvertes et des périlleux voyages autour du monde jusqu'à aujourd'hui. Visitez les endroits les plus isolés de l'Antarctique et découvrez comment les recherches qui y sont menées ont une incidence sur la société et la science modernes.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



# POINT D'ÉQUILIBRE

**A DELICATE BALANCE**



PRODUCED BY PRODUCTIONS AVENIDA AND THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR PRODUCTIONS AVENIDA ET L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## A DELICATE BALANCE

76 MIN | 2018 | CHRISTINE CHEVARIE-  
LESSARD | PRODUCTIONS AVENIDA, NFB

DANCE, CHILDREN & YOUTH

Meet a group of children who've decided to pursue their dream to the fullest. These 11- and 12-year-olds have entered the professional program of the École supérieure de ballet du Québec. *A Delicate Balance* plunges into the very heart of childhood, to that time of one's life when words couldn't possibly express the intensity of the emotions one feels.

## POINT D'ÉQUILIBRE

76 MIN | 2018 | CHRISTINE CHEVARIE-  
LESSARD | PRODUCTIONS AVENIDA, ONF

DANCE, ENFANTS & JEUNES

Certains enfants choisissent de poursuivre un de leurs rêves au détriment de tous les autres. Ils ont 11 et 12 ans et entrent au programme professionnel de l'École supérieure de ballet du Québec. Le film *Point d'équilibre* s'invite au cœur même de l'enfance, ce moment de la vie où les mots sont encore trop petits pour dire l'ampleur de ce qu'on ressent.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

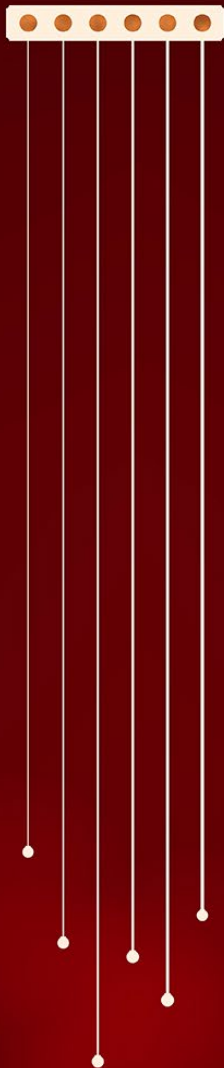
SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



# *Lightheaded*



A GORDON LIGHTFOOT  
STATE OF MIND

DISTRIBUTED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
DISTRIBUÉ PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

HEART  
SEUL  
PRODUCTIONS LLC





## LIGHTHEADED: A GORDON LIGHTFOOT STATE OF MIND

70 MIN | 2019 | BAYLEE KAHLOH,  
BRADY CORCORAN | HEART & SEOUL  
PRODUCTIONS LLC

MUSIC, ART

---

*Lightheaded* chronicles Gordon Lightfoot's extraordinary career by taking viewers on a journey into the lives of his devoted fans, affectionately known as "Lightheads." Beginning with the Canadian singer's first overseas tour in decades, the film contains heartwarming anecdotes from rock-solid band members and endearing moments with his quirky fans, crew members, and Lightfoot himself.

## LIGHTHEADED: A GORDON LIGHTFOOT STATE OF MIND

70 MIN | 2019 | BAYLEE KAHLOH,  
BRADY CORCORAN | HEART & SEOUL  
PRODUCTIONS LLC

MUSIQUE, ART

---

*Lightheaded* est un compte rendu de l'extraordinaire carrière de Gordon Lightfoot qui nous transporte dans l'univers de ses plus fervents admirateurs, affectueusement appelés les « Lightheads ». Accompagnant l'artiste canadien dans sa tournée en Europe, le film relate les souvenirs heureux des membres du groupe et des moments touchants avec des admirateurs, des membres de l'équipe et Gordon Lightfoot lui-même.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



# the whale & the raven

DISTRIBUTED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
DISTRIBUÉ PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

*base &  
halberschmidt*



CEDAR ISLAND



arte







## THE WHALE AND THE RAVEN

50 MIN • 101 MIN | 2019 | MIRJAM LEUZE |  
BUSSE & HALBERSCHMIDT, CEDAR ISLAND  
FILMS, ZDF, ARTE, NFB

ENVIRONMENT, WILD LIFE, POLITICS

---

How are the people in Canada's Great Bear Rainforest handling the arrival of the gas industry? And what voice do whales have in the debate, when just the sound of tanker engines might be enough to drive them away? *The Whale and The Raven* is a story about humans and non-humans, united by a deep connection to the sea, separated by conflicting plans for its future.

## LA BALEINE ET LE CORBEAU

50 MIN • 101 MIN | 2019 | MIRJAM LEUZE |  
BUSSE & HALBERSCHMIDT, CEDAR ISLAND  
FILMS, ZDF, ARTE, ONF

ENVIRONNEMENT, FAUNE, POLITIQUE

---

Comment la population de la forêt pluviale de Great Bear, au Canada, compose-t-elle avec l'arrivée de l'industrie gazière? Et quel poids les baleines ont-elles dans ce débat, alors que le seul bruit des navires-citernes peut suffire à les éloigner? *La baleine et le corbeau* relate l'histoire d'humains et de non-humains unis par un rapport profond à l'océan, mais séparés par des perspectives divergentes quant à son avenir.

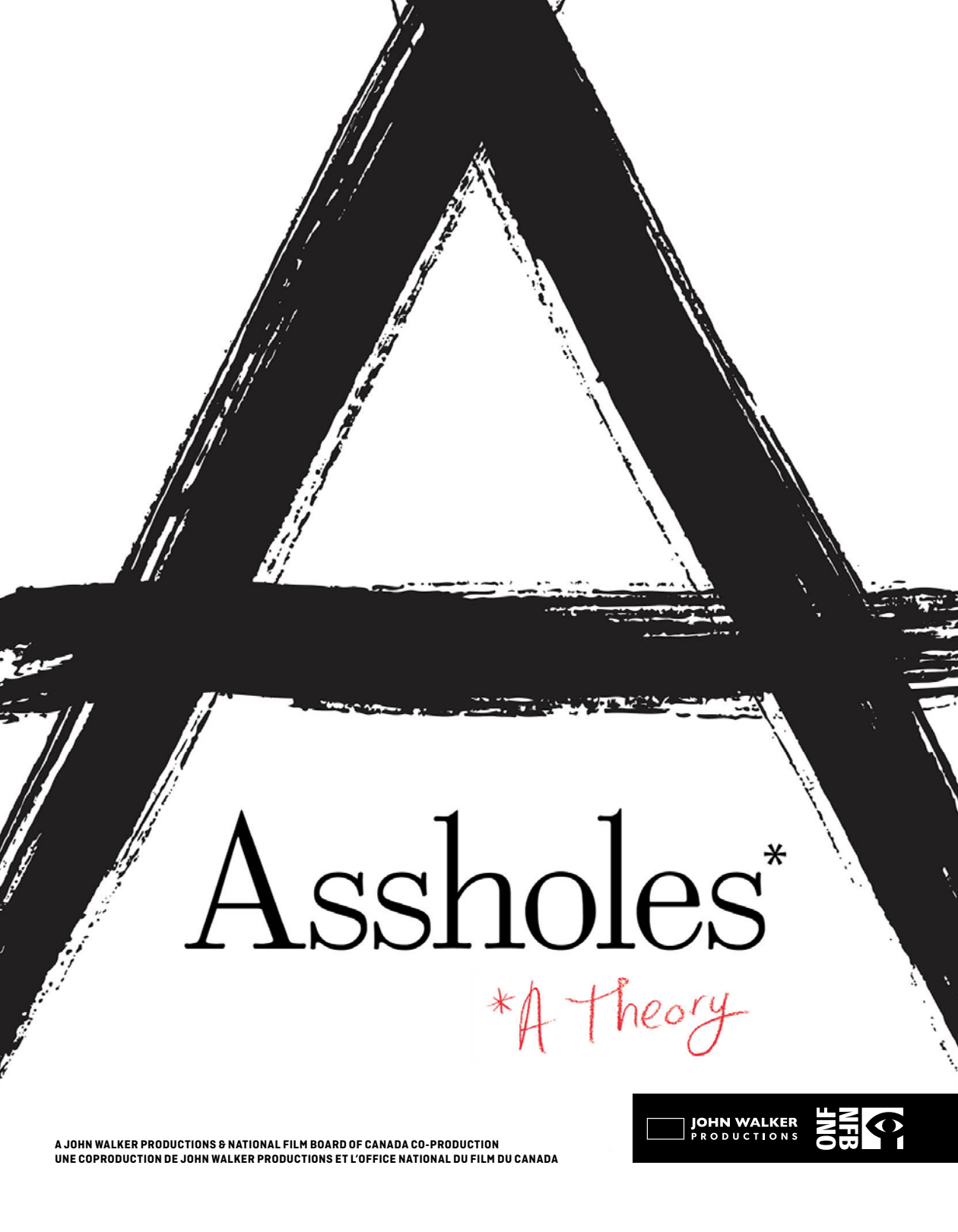
NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



# Assholes\*

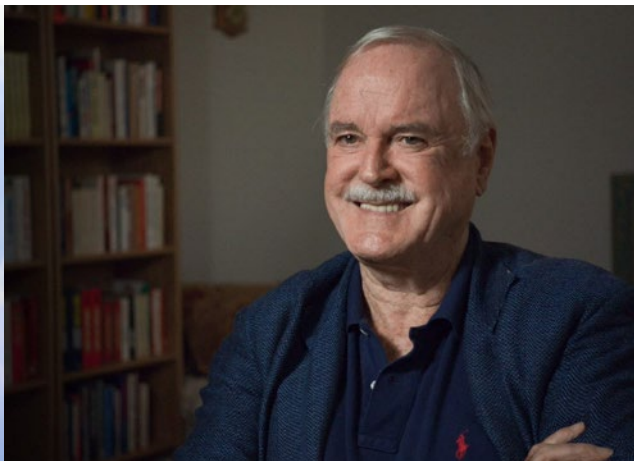
*\*A Theory*

A JOHN WALKER PRODUCTIONS & NATIONAL FILM BOARD OF CANADA CO-PRODUCTION  
UNE COPRODUCTION DE JOHN WALKER PRODUCTIONS ET L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA



JOHN WALKER  
PRODUCTIONS





## ASSHOLES: A THEORY

52 MIN • 81 MIN | 2019 | JOHN WALKER |  
JOHN WALKER PRODUCTIONS, NFB

SOCIAL ISSUES, PSYCHOLOGY, POLITICS

---

Some grapple with the challenge of treating other human beings decently. Others are just... assholes, claims Professor Aaron James in his *New York Times* bestselling book, *Assholes: A Theory*. This intellectually provocative film takes a playful approach to uncovering why asshole behaviour is on the rise in the workplace, in government, and at home.

## TROUS DE CUL, UNE THÉORIE

52 MIN • 81 MIN | 2019 | JOHN WALKER |  
JOHN WALKER PRODUCTIONS, ONF

ENJEUX SOCIAUX, PSYCHOLOGIE, POLITIQUE

---

Certains s'évertuent à traiter leurs semblables de façon convenable. D'autres ne sont que des... «trous de cul», affirme le professeur Aaron James dans un ouvrage intitulé *Trous de cul, une théorie*, qui figure au palmarès des livres à succès du *New York Times*. Sur un ton badin, ce film intellectuellement provocateur nous explique les motifs de la progression du comportement de trou de cul, au travail, au sein de l'État ou au foyer.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



# STANDING ON THE LINE

FRANCHIR LA LIGNE

DISTRIBUTED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
DISTRIBUÉ PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## STANDING ON THE LINE

**52 MIN • 81 MIN | 2018 |**  
**PAUL ÉMILE D'ENTREMONT | NFB**  
SPORTS, LGBTQ+

---

This doc about homophobia in sports explores the difficulty and impact of coming out in this macho world. Through a series of touching personal stories, the film examines homophobia both in elite sports and among student athletes, specifically at L'Odyssée, a school in Moncton, NB, that promotes diversity and inclusion.

## FRANCHIR LA LIGNE

**52 MIN • 81 MIN | 2018 |**  
**PAUL ÉMILE D'ENTREMONT | ONF**  
SPORTS, LGBTQ+

---

Ce documentaire sur l'homophobie dans les sports explore la difficulté de manifester son orientation sexuelle et les conséquences d'une telle expression de soi au sein de cet univers machiste. Au moyen d'une série de récits personnels émouvants, le film examine le phénomène de l'homophobie à la fois dans les sports d'élite et parmi les étudiants-athlètes, en particulier ceux de l'école L'Odyssée, à Moncton (N.-B.), qui favorise la diversité et l'inclusion.

[NEW / NOUVEAUTÉS](#)

[CATALOGUE / CATALOGUE](#)

[SHORTS / COURTS](#)

[INDIGENOUS / AUTOCHTONE](#)

[CONTACTS](#)



# Because we are **GIRLS**



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA







## BECAUSE WE ARE GIRLS

**85 MIN | 2019 | BALJIT SANGRA | NFB**

LAW & CRIME, VIOLENCE AGAINST WOMEN,  
IMMIGRATION

---

A conservative Indo-Canadian family in small-town British Columbia must come to terms with a devastating secret: three sisters were sexually abused by an older relative beginning in their childhood years. After remaining silent for nearly two and a half decades, the sisters finally decide to come forward—not only to protect other young relatives, but to set an example for their daughters as well.



## PARCE QU'ON EST DES FILLES

**85 MIN | 2019 | BALJIT SANGRA | ONF**

DROIT ET CRIMINALITÉ, VIOLENCE FAITE  
AUX FEMMES, IMMIGRATION

---

Une famille conservatrice indo-canadienne d'une petite ville de la Colombie-Britannique porte un épouvantable secret : trois sœurs ont subi dès l'enfance les agressions sexuelles d'un proche plus âgé. Après avoir gardé le silence durant près de 25 ans, elles choisissent de révéler la vérité, non seulement pour protéger d'autres jeunes parentes, mais surtout pour donner l'exemple à leurs propres filles.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS

# CONVICTION

CONDAMNATION



A SEA TO SEA PRODUCTION IN CO-PRODUCTION WITH THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
UNE PRODUCTION DE SEA TO SEA EN COPRODUCTION AVEC L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## CONVICTION

**78 MIN | 2019 | NANCE ACKERMAN,  
ARIELLA PAHLKE, TERESA MACINNES |  
SEA TO SEA, NFB**

LAW & CRIME, PSYCHOLOGY, WOMEN

*Conviction* envisions alternatives to prison through the eyes of women behind bars and those fighting on the front lines of the decarceration movement. Not another 'broken prison' film, this collaboration is a 'broken society' film—an ambitious and inspired re-build of our community, from the inside out. The film compels viewers to examine why we imprison the most vulnerable among us, and at what cost.

## CONDAMNATION

**78 MIN | 2019 | NANCE ACKERMAN,  
ARIELLA PAHLKE, TERESA MACINNES |  
SEA TO SEA, ONF**

DROIT ET CRIMINALITÉ, PSYCHOLOGIE, FEMMES

Avec l'aide de femmes incarcérées et de militants de première ligne pour la défense des droits des détenus, *Condamnation* imagine des solutions de rechange à la prison. Non pas un autre film sur la «prison désocialisante», mais bien un film sur la «société brisée»; cette collaboration reconstruit avec audace et ingéniosité notre communauté depuis l'intérieur. Le documentaire oblige le spectateur à se demander pourquoi nous emprisonnons les plus vulnérables, et à quel prix.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS





# RIVER SILENCE



AN EYESTEEL FILM PRODUCTION IN CO-PRODUCTION WITH  
THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
UNE PRODUCTION DE EYESTEEL FILM EN COPRODUCTION AVEC  
L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

EYESTEEL FILM  
NEB AND 



## RIVER SILENCE

**57 MIN • 91 MIN | 2019 | ROGÉRIO SOARES |  
EYESTEELFILM, NFB**

ENVIRONMENT, INDIGENOUS, POLITICS

The Belo Monte Dam, one of the world's biggest and most controversial infrastructure projects, is causing massive ecological and social devastation along Brazil's Xingu River. Director Rogério Soares travels into this mythic and brutalized world to encounter some of its most vulnerable and inspiring inhabitants.

## LE SILENCE DU FLEUVE

**91 MIN | 2019 | ROGÉRIO SOARES |  
EYESTEELFILM, ONF**

ENVIRONMENT, AUTOCHTONE, POLITIQUE

Le barrage de Belo Monte, l'un des projets d'infrastructure les plus importants et les plus controversés au monde, entraîne une dévastation écologique et sociale le long du fleuve Xingu, au Brésil. Le réalisateur Rogério Soares se déplace dans cet univers mythique et mis à mal, à la rencontre de certains de ses habitants les plus vulnérables et les plus inspirants.

[NEW / NOUVEAUTÉS](#)

[CATALOGUE / CATALOGUE](#)

[SHORTS / COURTS](#)

[INDIGENOUS / AUTOCHTONE](#)

[CONTACTS](#)





**SUR LA CORDE RAIDE**

HIGH WIRE

UN FILM DE **CLAUDE GUILMAIN**

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA







## HIGH WIRE

52 MIN • 82 MIN | 2019 |  
CLAUDE GUILMAIN | NFB

POLITICS, HISTORY, WAR

*High Wire* examines the reasons that Canada declined to take part in the 2003 US-led military mission in Iraq, shining a spotlight on the diplomatic tug of war that took place behind the scenes with our neighbours to the south, who have often adopted an interventionist foreign policy to serve their own economic and geopolitical interests. Canada's historic refusal could have had disastrous consequences, but a number of key players and other analysts remind us of the terrible price we pay when diplomacy fails.

## SUR LA CORDE RAIDE

52 MIN • 82 MIN | 2019 |  
CLAUDE GUILMAIN | ONF

POLITIQUE, HISTOIRE, GUERRE

*Sur la corde raide* revient sur les raisons du refus canadien d'intervenir en Irak en 2003. Le film met en lumière le bras de fer politique qui s'est alors joué en coulisse avec les États-Unis, qui ont toujours fait preuve d'interventionnisme sur la scène internationale pour servir leurs intérêts économiques et géostratégiques. Cette décision historique aurait pu être lourde de conséquences pour le Canada, et plusieurs acteurs de l'époque et analystes montrent le terrible prix à payer lorsque la diplomatie échoue à régler les conflits dans le monde.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



Official Selection



Toronto International  
Film Festival 2019

A Film by Yung Chang

# This is Not a Movie

ROBERT FISK AND THE POLITICS OF TRUTH

A TINAM INC., SUTOR KOLONKO CO-PRODUCTION WITH  
THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
UNE COPRODUCTION DE TINAM INC., SUTOR KOLONKO ET  
L'OFFICE NATIONALE DU FILM DU CANADA

**TINAM**<sup>inc.</sup>

SUTOR KOLONKO







## THIS IS NOT A MOVIE

**106 MIN | 2019 | YUNG CHANG | TINAM INC.,  
SUTOR KOLONKO, NFB**

WAR, JOURNALISM, BIOGRAPHY

For more than 40 years, journalist Robert Fisk has reported on some of the most violent and divisive conflicts in the world. Director Yung Chang captures Fisk in relentless action—feet on the ground, notebook in hand, as he travels into landscapes devastated by war, ferreting out the facts and firing reports back home to reach an audience of millions.

## CE N'EST PAS UN FILM !

**106 MIN | 2019 | YUNG CHANG | TINAM INC.,  
SUTOR KOLONKO, ONF**

GUERRE, JOURNALISME, BIOGRAPHIE

Pendant plus de 40 ans, Robert Fisk a fait des reportages sur certains des conflits les plus violents et les plus clivants de la planète. Le réalisateur Yung Chang suit Fisk sur le terrain, calepin à la main, alors qu'il parcourt des paysages dévastés par la guerre pour débusquer les faits et exposer la réalité, rejoignant ainsi des millions de personnes.

[NEW / NOUVEAUTÉS](#)

[CATALOGUE / CATALOGUE](#)

[SHORTS / COURTS](#)

[INDIGENOUS / AUTOCHTONE](#)

[CONTACTS](#)



# SHORTS / COURTS





## FRENCH ENOUGH

**18 MIN | 2022 | ALEXIS NORMAND | NFB**  
PORTRAIT, FAMILY, CULTURAL DIVERSITY

At her family's summer cabin, singer-songwriter Alexis Normand weaves old home movies with current conversations to illuminate the struggle and triumph of reclaiming francophone Canadian identity on the Prairies.

## ASSEZ FRENCH

**18 MIN | 2022 | ALEXIS NORMAND | ONF**  
PORTRAIT, FAMILLE, DIVERSITÉ CULTURELLE

Au chalet familial, l'auteure-compositrice-interprète Alexis Normand entremêle des extraits de vieux films maison et des conversations actuelles pour mettre en relief les combats et les victoires que comporte la reconquête de son identité canadienne francophone dans les Prairies.

[NEW / NOUVEAUTÉS](#)

[CATALOGUE / CATALOGUE](#)

[SHORTS / COURTS](#)

[INDIGENOUS / AUTOCHTONE](#)

[CONTACTS](#)



# లవ్, అమ్మ Love, amma

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## LOVE, AMMA

14 MIN | 2022 | PRAJWALA DIXIT | NFB

MENTAL HEALTH, CULTURAL DIVERSITY,  
WOMEN

---

Wanting to demonstrate the courage in vulnerability and the strength in speaking one's truth, a young mother, newly diagnosed with borderline personality disorder, writes her daughter a letter to help her navigate an uncertain future.

*love, amma* is a courageous and candid attempt to depict mental illness from a new angle—through rarely seen moments along the path to acceptance.

## AVEC AMOUR, AMMA

14 MIN | 2022 | PRAJWALA DIXIT | ONF

SANTÉ MENTALE, DIVERSITÉ CULTURELLE,  
FEMMES

---

Souhaitant montrer le courage que requiert la vulnérabilité et la force que nécessite l'affirmation de soi, une jeune mère à qui l'on vient de diagnostiquer un trouble de la personnalité limite écrit à sa fille une lettre pour l'aider à faire face à un avenir incertain. *avec amour, amma* est un effort courageux et sincère pour dépeindre la maladie mentale sous un angle nouveau, lors de rares moments qui jalonnent la voie de l'acceptation.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS

A

# MOTOR CYCLE

Saved My Life

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA







## A MOTORCYCLE SAVED MY LIFE

12 MIN | 2022 |  
LORI LOZINSKI | NFB

FAMILY, WOMEN, SPORTS

---

In *A Motorcycle Saved My Life*, the open road presents a point of departure for director Lori Lozinski to process deep-seated grief. Revisiting the formative experiences that drove her ambition, Lozinski examines the influence of her parents in the present light of day.

## UNE MOTO M'A SAUVÉ LA VIE

12 MIN | 2022 |  
LORI LOZINSKI | ONF

FAMILLE, FEMMES, SPORTS

---

Dans *Une moto m'a sauvé la vie*, la route marque un point de départ pour la réalisatrice Lori Lozinski afin de surmonter un deuil profond. En revisitant les expériences formatrices qui ont stimulé son ambition, Lozinski mesure l'influence de ses parents sur sa vie aujourd'hui.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



# ANGEL PEACOCK

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## ANGEL PEACOCK

24 MIN | 2019 |  
PETER SVATEK | NFB

IMMIGRANTS, WAR, CHILDREN & YOUTH

---

In 2014, ISIS launched a genocidal campaign that targeted the Yazidi community of northern Iraq, resulting in the imprisonment of thousands of women and children. Twelve-year-old Dawod and his mother managed to escape, and have been resettled in London, Ontario, where *Angel Peacock* follows his first year in his Canada.



## L'ANGE-PAON

24 MIN | 2019 |  
PETER SVATEK | ONF

IMMIGRANTS, GUERRE, ENFANTS & JEUNES

---

En 2014, Daech a lancé une campagne de nettoyage ethnique visant la communauté yézidie du nord de l'Irak, ce qui a donné lieu à l'emprisonnement de milliers de femmes et d'enfants. Dawod, âgé de 12 ans, et sa mère ont réussi à s'évader et se sont établis à London, en Ontario. *L'ange-paon* suit Dawod pendant sa première année au Canada.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



MONTREAL  
FESTIVAL DU  
NOUVEAU CINEMA  
2021 official competition



Perfecting the art of longing

A film by Kitra Cahana

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## PERFECTING THE ART OF LONGING

12 MIN | 2021 | KITRA CAHANA | NFB

SOCIAL ISSUES, HEALTH, FAMILY

Cut off from his loved ones due to the pandemic lockdown, a quadriplegic rabbi in a long-term-care facility is filmed remotely by his daughter. Offering powerful meditations on love and hope, *Perfecting the Art of Longing* shows us what it means to be alive in a state of profound isolation.

## PEAUFINER L'ART DE LANGUIR

12 MIN | 2021 | KITRA CAHANA | ONF

ENJEUX SOCIAUX, SANTÉ, FAMILLE

Complètement isolé de ses proches durant le confinement pandémique, un rabbin tétraplégique résidant dans un établissement de soins de longue durée est filmé à distance par sa fille. Offrant de puissantes méditations sur l'amour et l'espoir, *Peaufiner l'art de languir* nous montre ce que signifie le fait d'être en vie dans un état d'isolement profond.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS

# SATURDAY NIGHT



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA







## SATURDAY NIGHT

15 MIN | 2021 | ROSANA MATECKI | NFB  
IMMIGRANTS, RESILIENCE, SENIORS

---

A short documentary essay on solitude, filmed in Spanish and narrated by filmmaker Rosana Matecki, *Saturday Night* offers a poetic and bittersweet snapshot of aging in an urban setting, viewed through the lens of dance. An immersive soundscape and a delicate tempo set the mood for this intimate exploration of resilience and nostalgia.

## SAMEDI, LA NUIT

15 MIN | 2021 | ROSANA MATECKI | ONF  
IMMIGRANTS, RÉSILIENCE, ÂÎNÉS

---

Porté par une vision douce-amère du vieillissement et de la solitude en milieu urbain, *Samedi, la nuit* est un court essai documentaire narré en espagnol par la cinéaste Rosana Matecki. La danse devient prétexte à une exploration intime de la résilience et de la nostalgie à laquelle le paysage sonore immersif et le rythme délicat donnent le ton.

[NEW / NOUVEAUTÉS](#)

[CATALOGUE / CATALOGUE](#)

[SHORTS / COURTS](#)

[INDIGENOUS / AUTOCHTONE](#)

[CONTACTS](#)

# THEN SINGS MY SOUL



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## THEN SINGS MY SOUL

14 MIN | 2021 | SUSAN RODGERS | NFB  
RÉSILIENCE, MUSIC

---

Prince Edward Island singer and part-time fisherman Chad Matthews is a hardworking father of four and a Stompin' Tom Connors tribute artist. In a rural town where making a living means only earning minimum wage, *Then Sings My Soul* follows Chad as he reaches for a guitar to help ease the pain.



## AINSI CHANTE MON ÂME

14 MIN | 2021 | SUSAN RODGERS | ONF  
RÉSILIENCE, MUSIQUE

---

Chanteur et pêcheur à temps partiel à l'Île-du-Prince-Édouard, Chad Matthews est un père dévoué de quatre enfants qui interprète le répertoire de Stompin' Tom Connors, en hommage à ce troubadour de la classe ouvrière. Dans une communauté rurale où gagner sa vie signifie travailler au salaire minimum, *Ainsi chante mon âme* nous présente Chad qui tente d'atténuer sa douleur en se penchant sur sa guitare.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS

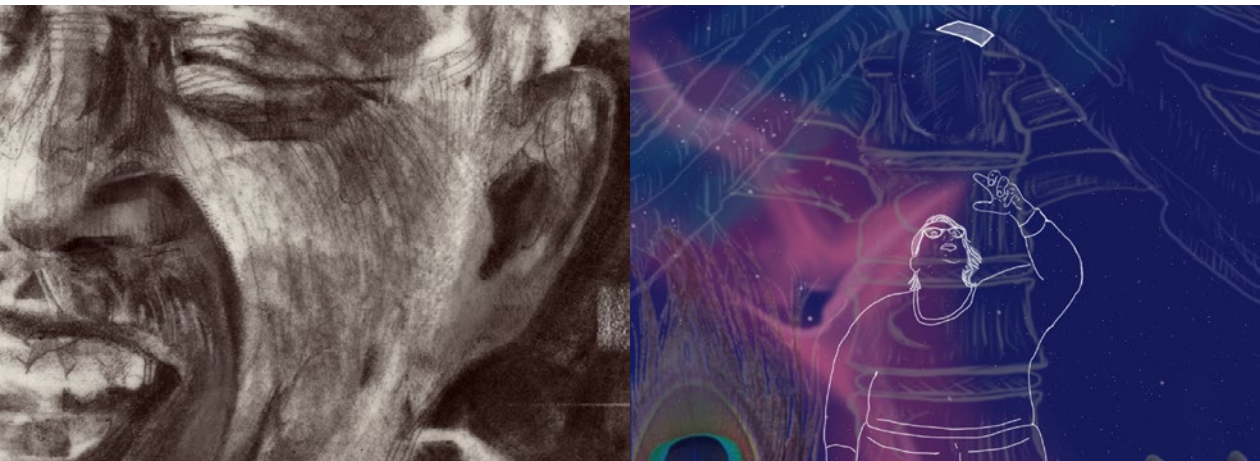




# OTHERLY

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## OTHERLY

**7 SHORTS | 2021 | POV SPARK, NFB**  
RESILIENCE, FAMILY, IDENTITY

---

Premiering on Instagram Stories, *Otherly* is a series of seven short documentaries about finding one's place in the 21st century. Using universal themes like love, inclusion, and loss as entry points, seven female, non-binary, and genderqueer creators have crafted films that are at once timeless and yet by definition of their form, ephemeral.

## OTHERLY

**7 COURTS | 2021 | POV SPARK, ONF**  
RÉSILIENCE, FAMILLE, IDENTITÉ

---

Présentée en première sur Instagram Stories, *Otherly* est une série de sept courts métrages documentaires qui explorent différentes manières de trouver sa place au 21<sup>e</sup> siècle. S'appuyant sur des thèmes universels comme l'amour, l'inclusion et la perte, les sept cinéastes ont réalisé des films certes intemporels, mais voués à l'éphémère en raison de leur forme.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS

# INTO LIGHT



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA







## INTO LIGHT

**19 MIN | 2021 | SHEONA MCDONALD | NFB**  
CHILDREN & YOUTH, LGBTQ+

When a child reveals who they truly are on the inside, how does a parent set aside their own expectations to help them become their most authentic self? Sheona McDonald's documentary captures a season of change as a mother and child navigate the complexities of gender identity together.

## VERS LA LUMIÈRE

**19 MIN | 2021 | SHEONA MCDONALD | ONF**  
ENFANTS & JEUNES, LGBTQ+

Lorsqu'un ou une enfant révèle la personnalité profonde qui l'habite, comment parvient-on, en tant que parent, à mettre de côté nos propres attentes pour l'aider à devenir la personne la plus authentique possible? Le documentaire de Sheona McDonald capte les fluctuations du temps alors qu'une mère et son enfant cherchent à s'y retrouver dans les méandres de l'identité de genre.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS

# Martha



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## MARTHA

**21 MIN | 2020 | DANIEL SCHUBERT |  
PRODUCTIONS APPALACHES, NFB**

HOLOCAUST, RESILIENCE

---

Even at a frail 90, Martha Katz has an impish energy that remains undiminished. But there's trauma beneath that. At 14, Martha and her family were torn from their village in Czechoslovakia and shipped to Auschwitz. A visit to a Holocaust museum ignites painful memories. For Martha, however, the emphasis is on a tough but rewarding postwar life in Winnipeg, which she fondly recalls in this warm, intimate portrait of an unrelenting survivor.

## MARTHA

**21 MIN | 2020 | DANIEL SCHUBERT |  
PRODUCTIONS APPALACHES, ONF**

HOLOCAUSTE, RÉSILIENCE

---

À 90 ans, la frêle Martha Katz a toujours une énergie débordante. Mais ce dynamisme cache une tragédie. À 14 ans, Martha a été arrachée à son village en Tchécoslovaquie et déportée à Auschwitz avec sa famille. La visite d'un musée de l'Holocauste ravive des souvenirs douloureux. Pour Martha, toutefois, ce qui compte, c'est sa vie d'après-guerre à Winnipeg, difficile mais gratifiante, qu'elle évoque avec tendresse dans ce portrait intimiste et chaleureux.

**NEW / NOUVEAUTÉS**

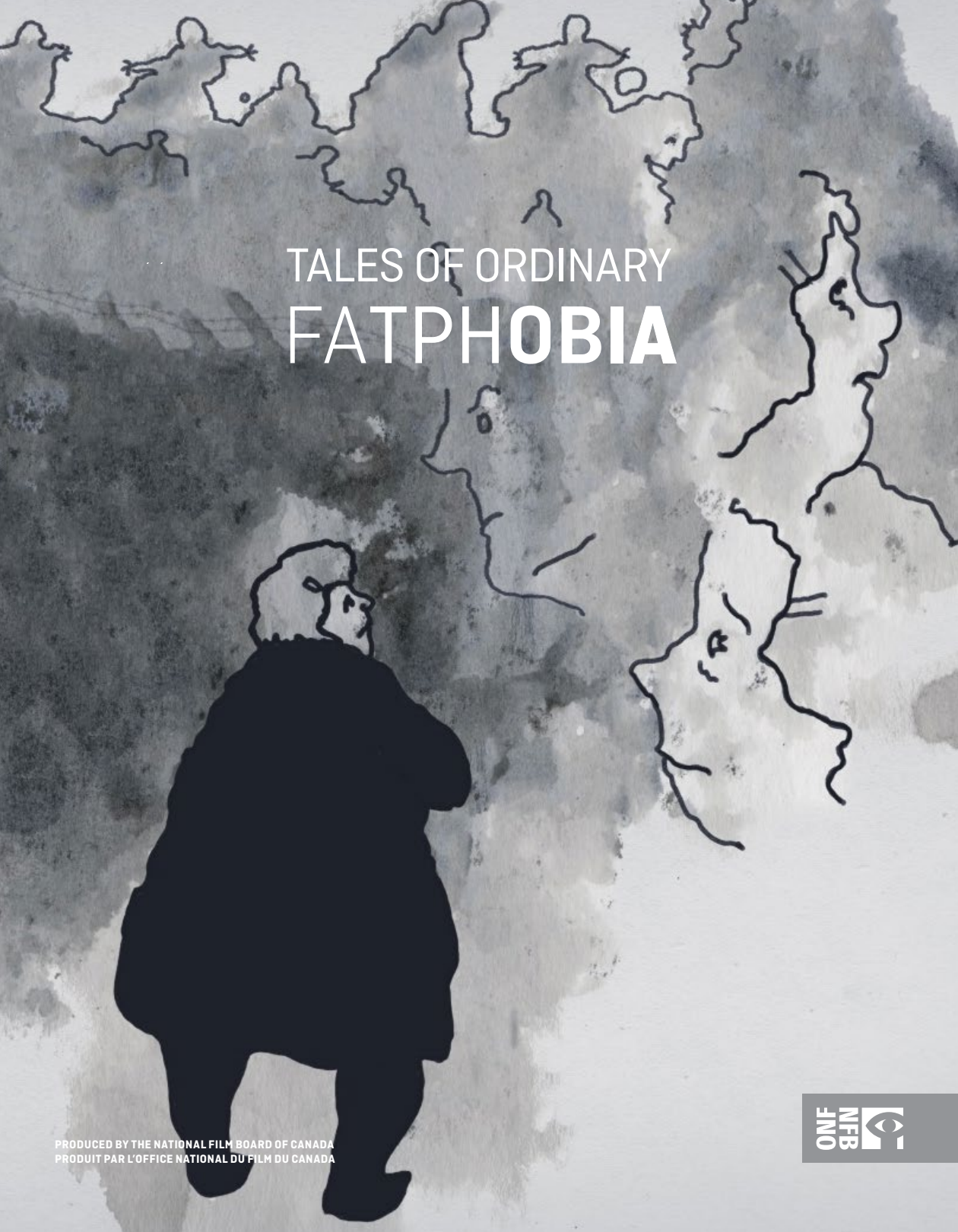
**CATALOGUE / CATALOGUE**

**SHORTS / COURTS**

**INDIGENOUS / AUTOCHTONE**

**CONTACTS**

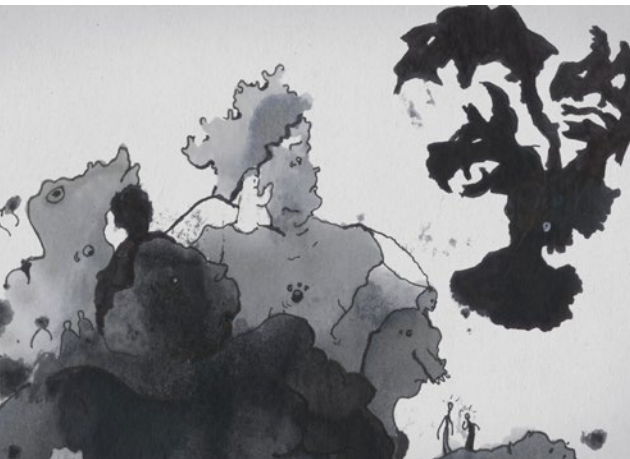




# TALES OF ORDINARY **FATPHOBIA**

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## TALES OF ORDINARY FATPHOBIA

23 MIN | 2020 | JOSIANE BLANC | NFB

SOCIAL ISSUES, PSYCHOLOGY

---

What is fatphobia and what can be done to overcome it? With poetic illustrations and painful, compelling testimony, *Tales of Ordinary Fatphobia* offers multiple examples of the psychological effects of weight-based discrimination and bullying on adolescent girls.

## CONTES D'UNE GROSSOPHOBIE ORDINAIRE

23 MIN | 2020 | JOSIANE BLANC | ONF

ENJEUX SOCIAUX, PSYCHOLOGIE

---

Qu'est-ce que la grossophobie et comment faire pour la surmonter? Porté par des illustrations et de multiples témoignages douloureux et percutants, *Contes d'une grossophobie ordinaire* illustre l'effet psychologique chez les adolescentes de la discrimination et de l'intimidation basées sur le poids.

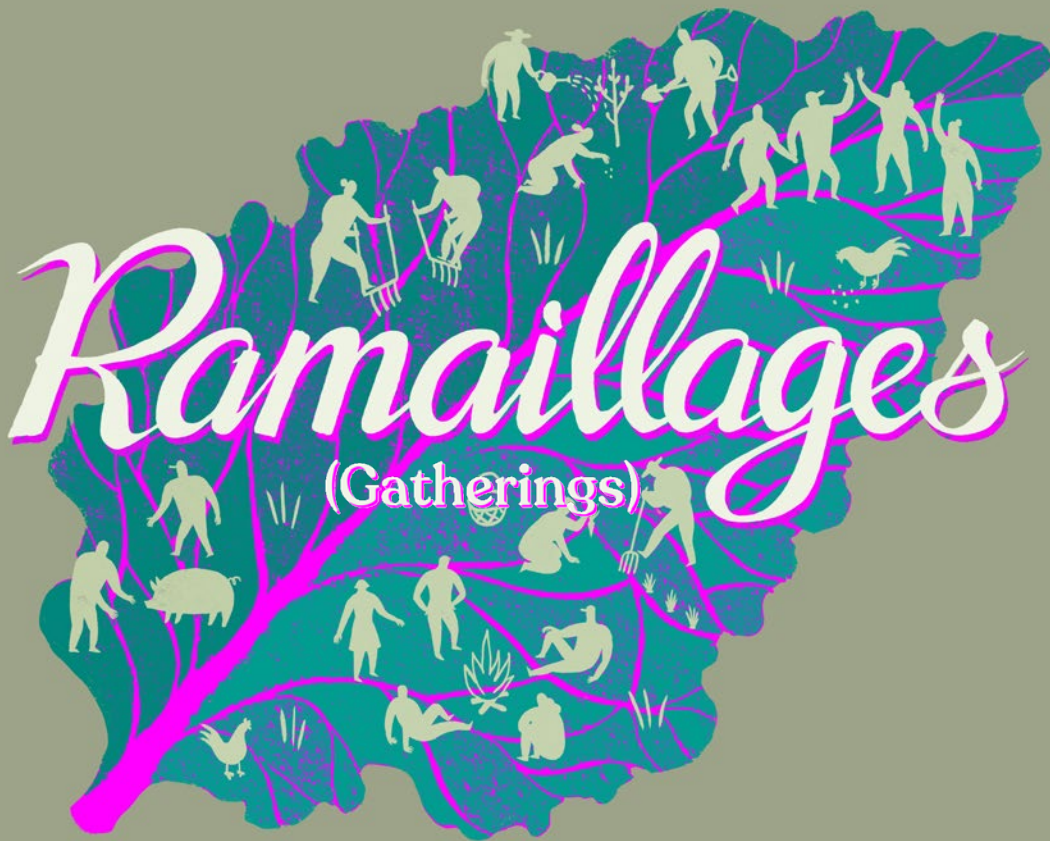
NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA







## GATHERINGS

**6 X 30 MIN | 2020 |  
MOÏSE MARCOUX-CHABOT | NFB**

AGRICULTURE

---

*Ramaillages (Gatherings)* is a must-see documentary series that takes a sensitive, hopeful look at the neo-rural phenomenon and today's environmental challenges, as the seasons change in the Gaspé Peninsula. French with English subtitles.

## RAMAILLAGES

**6 X 30 MIN | 2020 |  
MOÏSE MARCOUX-CHABOT | ONF**

AGRICULTURE

---

*Ramaillages* est une série documentaire incontournable qui pose un regard sensible et rempli d'espoir sur la néoruralité et les défis environnementaux contemporains, au fil des saisons gaspésiennes.

[NEW / NOUVEAUTÉS](#)

[CATALOGUE / CATALOGUE](#)

[SHORTS / COURTS](#)

[INDIGENOUS / AUTOCHTONE](#)

[CONTACTS](#)

# THE TOURNAMENT



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## THE TOURNAMENT

**22 MIN | 2020 | SAM VINT | NFB**

PHYSICAL DISABILITIES, SPORTS,  
CHILDREN & YOUTH

Over the course of a weekend tournament, youth sledge hockey teams from the U.S. and Canada battle for supremacy. Designed for players who have a physical challenge, the fundamentals of the sport – passing, shooting, trash talking your opponents – remain the same. Director Sam Vint captures the end-to-end action as the Manitoba Sledgehammers do it all.

## LE TOURNOI

**22 MIN | 2020 | SAM VINT | ONF**

DÉFICIENCE PHYSIQUE, SPORTS,  
ENFANTS & JEUNES

Un tournoi de hockey sur luge oppose pendant une fin de semaine des équipes de jeunes Américains et Canadiens. Destiné aux joueurs ayant des difficultés physiques, ce sport suit les mêmes règles que le hockey traditionnel : passer la rondelle, tirer au but, railler les adversaires. Le réalisateur Sam Vint filme l'action de bout en bout tandis que les Sledgehammers du Manitoba se donnent à fond.

[NEW / NOUVEAUTÉS](#)

[CATALOGUE / CATALOGUE](#)

[SHORTS / COURTS](#)

[INDIGENOUS / AUTOCHTONE](#)

[CONTACTS](#)





# SNOW WARRIOR

GUERRIÈRE DES NEIGES



PRODUCED BY OPEN SKY PICTURES IN CO-PRODUCTION WITH THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR OPEN SKY PICTURES EN COPRODUCTION AVEC L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## SNOW WARRIOR

9 MIN | 2018 | KURT SPENRATH AND  
FREDERICK KROETSCH | NFB,  
OPEN SKY PICTURES

WOMEN, SPORTS

---

*Snow Warrior* is a love letter to the splendour of winter. It captures the beauty of a northern city through the eyes of a bicycle courier named Mariah. We see her ready herself and her bike for a grueling day's work of racing through the snow and traffic to get her deliveries into the hands of her customers.



## GUERRIÈRE DES NEIGES

9 MIN | 2018 | KURT SPENRATH ET FREDERICK  
KROETSCH | ONF, OPEN SKY PICTURES

FEMMES, SPORTS

---

*Guerrière des neiges* est une ode à la splendeur de l'hiver. Le film capte la beauté d'une ville nordique à travers le regard d'une coursière à vélo nommée Mariah. Nous l'accompagnons tandis qu'elle se prépare en vue d'une éprouvante journée de livraisons dans la neige et la circulation.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



# BEAUTY

## —BEYOND BINARY—

### BEAUTÉS

AUDIENCE PRIZE  
**REEL PRIDE**  
2018

OFFICIAL SELECTION  
**NEW YORK INTERNATIONAL  
CHILDREN'S FILM FESTIVAL**  
2019

OFFICIAL SELECTION  
**OUTFEST - LOS ANGELES  
GAY & LESBIAN FILM  
FESTIVAL**  
2018

OFFICIAL SELECTION  
**TIFF KIDS INTERNATIONAL  
FILM FESTIVAL**  
2018

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA







## BEAUTY

**23 MIN | 2018 | CHRISTINA WILLINGS | NFB**  
CHILDREN & YOUTH, LGBTQ+

*Beauty* explores the lives of five gender-creative kids, each uniquely engaged in shaping their own sense of what it means to be fully human. Whether it's dealing with bullies, explaining themselves to their parents, or navigating the uncharted waters of relationships, Bex, Lili, Fox, Tru and Milo talk about their experiences and struggle to live in authenticity.

## BEAUTÉS

**23 MIN | 2018 | CHRISTINA WILLINGS | ONF**  
ENFANTS & JEUNES, LGBTQ+

*Beautés* présente cinq jeunes transgenres qui façonnent leur propre perception de ce que signifie être un humain à part entière. Qu'ils aient à composer avec l'intimidation, à trouver les mots pour expliquer ce qu'ils ressentent à leurs parents ou à naviguer dans les eaux inconnues des relations interpersonnelles, Bex, Lili, Fox, Tru et Milo nous parlent de leur expérience et de leur combat pour vivre authentiquement au quotidien.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

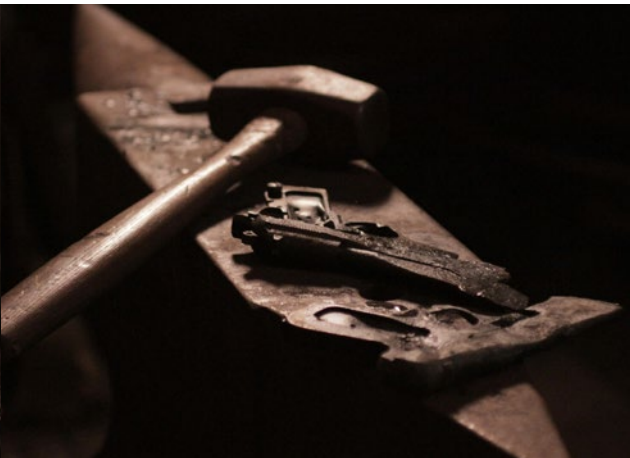
CONTACTS



# GUN KILLERS

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## GUN KILLERS

10 MIN | 2019 | JASON YOUNG | NFB

LAW & CRIME, CRAFT

Written and directed by Jason Young (*Animals, Inside Time*), *Gun Killers* takes us into the rural, secluded paradise that retired blacksmiths John and Nancy Little call home. As the tranquil light of a typical day of harvesting vegetables descends into night, we experience the secret work that John and Nancy are sometimes called upon to undertake for the RCMP.

## FORGE FATALE

10 MIN | 2019 | JASON YOUNG | ONF

DROIT ET CRIMINALITÉ, ARTISANAT

Écrit et réalisé par le cinéaste Jason Young (*Animals, Inside Time*), *Forge fatale* nous amène dans le monde rural et reclus dans lequel ont élu domicile John et Nancy Little. Tandis que descend la douce lumière du crépuscule après une journée typique de récolte de légumes, nous découvrons les activités secrètes auxquelles se livrent occasionnellement les forgerons à la retraite pour le compte de la GRC.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS





# ICE BREAKERS

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## ICE BREAKERS

15 MIN | 2019 | SANDI RANKADUWA | NFB

SPORTS, CHILDREN & YOUTH,  
CULTURAL DIVERSITY

---

Josh Crooks is a young, gifted African-Canadian hockey player in an overwhelmingly white sport. In its intimate story of transgenerational identity, *Ice Breakers* reveals the buried history of how Black athletes helped pioneer modern hockey, as Crooks discovers that his passion is tied to a remarkable heritage.

## LA LIGUE OUBLIÉE

15 MIN | 2019 | SANDI RANKADUWA | ONF

SPORTS, ENFANTS & JEUNES,  
DIVERSITÉ CULTURELLE

---

Josh Crooks est un jeune afro-canadien qui excelle au hockey, un sport où les Blancs sont majoritaires. Dans ce récit intime sur l'identité transgénérationnelle, *La ligue oubliée* dévoile l'histoire méconnue des pionniers noirs du hockey et porte un regard sur le jeune Josh qui découvre que sa passion est étroitement liée à un patrimoine culturel remarquable.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS

# I Am Skylar

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA







## I AM SKYLAR

15 MIN | 2019 | RACHEL BOWER | NFB  
CHILDREN & YOUTH, LGBTQ+

*I Am Skylar* is the emotionally compelling story of an articulate 14-year-old girl who is thoughtfully defining her future and the woman she is to become. Surrounded by a family and a community who show her unconditional love as she follows her personal path, Skylar faces the complexities of being a transgender girl on the cusp of puberty with refreshing honesty and unshakeable dignity.

## APPELEZ-MOI SKYLAR

15 MIN | 2019 | RACHEL BOWER | ONF  
ENFANTS & JEUNES, LGBTQ+

*Appelez-moi Skylar* raconte l'histoire d'une jeune fille de 14 ans qui envisage de manière réfléchie son avenir et sa vie de femme en devenir. Entourée de ses proches qui lui vouent un amour inconditionnel durant ce cheminement personnel, Skylar fait face aux difficultés d'être une jeune fille transgenre à l'aube de la puberté avec honnêteté et grandeur d'âme.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS

# **INDIGENOUS / AUTOCHTONE**

# EVER DEADLY



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA







## EVER DEADLY

90 MIN | 2022 |  
TANYA TAGAQ, CHELSEA MCMULLAN | NFB  
INDIGENOUS, MUSIC

---

*Ever Deadly* weaves concert footage with stunning sequences filmed on location in Nunavut, seamlessly bridging landscapes, stories and songs with pain, anger and triumph—all through the expressions of one of the most innovative musical performers of our time.

## CHASSEUSE DE SON

90 MIN | 2022 |  
TANYA TAGAQ, CHELSEA MCMULLAN | ONF  
AUTOCHTONE, MUSIQUE

---

Aux images d'un concert, *Chasseuse de son* entremêle d'impressionnantes séquences filmées sur le terrain, au Nunavut. Les paysages, les récits et les chants s'harmonisent à la douleur, à la colère et au triomphe qu'exprime sous diverses formes l'une des interprètes les plus innovatrices de notre époque.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS

# HEARTBEAT OF A NATION

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA







## HEARTBEAT OF A NATION

20 MIN | 2022 |  
ERIC JANVIER | NFB

INDIGENOUS, MUSIC

In the Northern Alberta community of Chipewyan Prairie Dene First Nation, a father teaches his child how to create a caribou drum. In *Heartbeat of a Nation*, a short documentary by Eric Janvier, cultural reclamation and traditional knowledge are celebrated and passed down from one generation to the next, inspiring renewed hope for the future.



## LE CŒUR BATTANT D'UNE NATION

20 MIN | 2022 |  
ERIC JANVIER | ONF

AUTOCHTONE, MUSIQUE

Dans le nord de l'Alberta, un membre de la Première Nation d'origine de Chipewyan Prairie enseigne à son enfant l'art de fabriquer un tambour traditionnel. Le court métrage documentaire d'Eric Janvier *Le cœur battant d'une nation* célèbre la réappropriation culturelle et la transmission du savoir ancestral à la génération suivante, insufflant un nouvel espoir pour l'avenir.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS







## BEING PREPARED

9 MIN | 2021 |

**SAQPINAQ CAROL KUNNUK | NFB**

INDIGENOUS, SOCIAL ISSUES, PANDEMIC

As the global pandemic reaches into the Arctic Archipelago, Inuk filmmaker Carol Kunnuk documents how unfamiliar new protocols affect her family and community. Her vividly specific soundtrack juxtaposes snippets from local radio broadcasts, issuing health advisories in both Inuktitut and English, with the sweet sounds of children at play. A richly detailed and tender account of disruption and adjustment.

## MIEUX VAUT PRÉVENIR

9 MIN | 2021 |

**SAQPINAQ CAROL KUNNUK | ONF**

AUTOCHTONE, ENJEUX SOCIAUX, PANDÉMIE

Lorsque la pandémie mondiale atteint l'archipel Arctique, la cinéaste inuite Carol Kunnuk se penche sur la façon dont sa famille et sa communauté composent avec l'imposition de protocoles inhabituels. Vivante et ciblée, la bande sonore du film juxtapose aux extraits d'émissions de radio locales diffusant des consignes sanitaires en inuktitut et en anglais les douces sonorités d'enfants absorbés par leurs jeux.

[NEW / NOUVEAUTÉS](#)

[CATALOGUE / CATALOGUE](#)

[SHORTS / COURTS](#)

[INDIGENOUS / AUTOCHTONE](#)

[CONTACTS](#)

# EVAN'S DRUM



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA







## EVAN'S DRUM

14 MIN | 2021 | OSSIE MICHELIN | NFB  
INDIGENOUS, ARTS, MUSIC

An adventurous young boy and his determined mother share a passion for Inuit drum dancing in Happy Valley-Goose Bay. *Evan's Drum* is a joyful visit to a family's loving home, and an uplifting story of cultural pride. After generations of silence, the rhythm of the traditional Inuit drum has returned to Labrador, and seven-year-old Evan is part of the new generation that will keep its heartbeat strong.



## LE TAMBOUR D'EVAN

14 MIN | 2021 | OSSIE MICHELIN | ONF  
AUTOCHTONE, ARTS, MUSIQUE

À Happy Valley-Goose Bay, un petit garçon aventureux et sa mère déterminée ont une passion commune pour la danse du tambour inuite. *Le tambour d'Evan* est une rencontre joyeuse avec une famille aimante et une histoire inspirante de fierté culturelle. Après un silence de plusieurs générations, le tambour traditionnel inuit résonne de nouveau au Labrador. À sept ans, Evan fait partie d'une nouvelle génération qui perpétue la tradition.

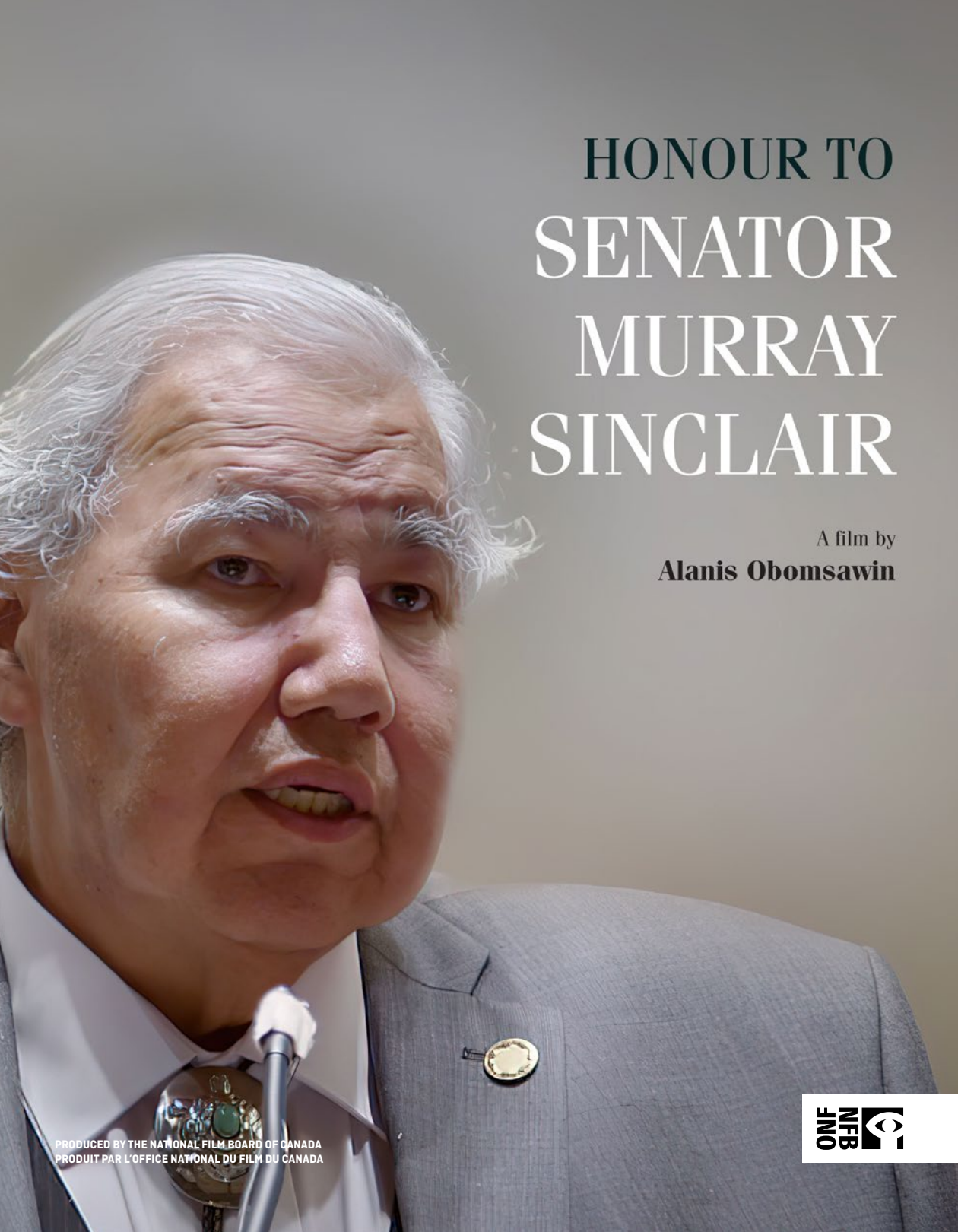
NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS

A close-up portrait of Senator Murray Sinclair, an older man with white hair, wearing a grey suit and a large, ornate silver bolo tie with a green stone. He is looking slightly to the right with a serious expression. A microphone is visible in the lower left foreground.

# HONOUR TO SENATOR MURRAY SINCLAIR

A film by  
**Alanis Obomsawin**

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## HONOUR TO SENATOR MURRAY SINCLAIR

29 MIN | 2021 | ALANIS OBOMSAWIN | NFB

INDIGENOUS, HUMAN RIGHTS, HISTORY

As the Chair of the Truth and Reconciliation Commission, Senator Murray Sinclair was a key figure in raising global awareness of the atrocities of Canada's residential school system. The honouring of Senator Sinclair reminds us to honour the lives and legacies of the tens of thousands of Indigenous children taken from their homes and cultures, and leaves us with a profound feeling of hope for a better future.

## HOMMAGE AU SÉNATEUR MURRAY SINCLAIR

29 MIN | 2021 | ALANIS OBOMSAWIN | ONF

AUTOCHTONE, DROITS DE LA PERSONNE, HISTOIRE

À titre de président de la Commission de vérité et réconciliation, le sénateur Murray Sinclair a joué un rôle essentiel en sensibilisant le monde entier aux atrocités commises sous le régime des pensionnats autochtones du Canada. L'hommage rendu au sénateur Sinclair nous rappelle l'importance d'honorer la vie et l'héritage des dizaines de milliers d'enfants autochtones qu'on a arrachés à leur foyer et à leur culture, et nous oriente – espérons-le – vers un avenir meilleur.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



# NALUJUK NIGHT



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## NALUJUK NIGHT

13 MIN | 2021 | JENNIE WILLIAMS | NFB  
INDIGENOUS, CULTURE, LEGENDS

*Nalujuk Night* is an up-close look at an exhilarating, and sometimes terrifying, Labrador Inuit tradition. Every January 6 from the dark of the Nunatsiavut night, the *Nalujuit* appear on the sea ice. They walk on two legs, yet their faces are animalistic, skeletal, and otherworldly. Snow crunches underfoot as they approach their destination: the Inuit community of Nain.

## LA NUIT DU NALUJUK

13 MIN | 2021 | JENNIE WILLIAMS | ONF  
AUTOCHTONE, CULTURE, LÉGENDES

*La nuit du Nalujuk* nous invite à examiner de près une réjouissante – et parfois terrifiante – tradition de la population inuite du Labrador. Chaque année, le 6 janvier, de la nuit noire du Nunatsiavut émergent soudain des Nalujuit se profilant sur la glace de mer. Bien qu'ils se déplacent sur deux jambes, leurs visages évoquent ceux d'animaux, de squelettes ou de créatures d'outre-tombe. La neige crisse sous leurs pas alors qu'ils s'approchent de leur destination : la communauté inuite de Nain.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS

# KÍMMAPIIYIPITSSINI

## THE MEANING OF EMPATHY



A SEEN THROUGH WOMAN PRODUCTIONS AND NATIONAL FILM BOARD OF CANADA CO-PRODUCTION  
UNE COPRODUCTION DE SEEN THROUGH WOMEN PRODUCTIONS ET DE L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA







## KÍMMAPIIYIPITSSINI: THE MEANING OF EMPATHY

**124 MIN | 2021 | ELLE-MÁIJÁ TAILFEATHERS |  
SEEN THROUGH WOMAN PRODUCTIONS, NFB**  
INDIGENOUS, SOCIAL ISSUES, ADDICTION

Follow filmmaker Elle-Máijá Tailfeathers as she creates an intimate portrait of her community and the impacts of the substance use and overdose epidemic. Witness the change brought by community members with substance-use disorder, first responders and medical professionals as they strive for harm reduction in the Kainai First Nation.

## KÍMMAPIIYIPITSSINI : LA VOIE DE L'EMPATHIE

**124 MIN | 2021 | ELLE-MÁIJÁ TAILFEATHERS |  
SEEN THROUGH WOMAN PRODUCTIONS, ONF**  
AUTOCHTONE, ENJEUX SOCIAUX, TOXICOMANIE

Les membres de la communauté actifs dans le traitement des troubles liés à la consommation de substances, les premiers répondants et premières répondantes ainsi que le personnel médical s'emploient à apporter espoir et changement en réduisant les méfaits au sein de la Première Nation des Kainai.

**NEW / NOUVEAUTÉS**

**CATALOGUE / CATALOGUE**

**SHORTS / COURTS**

**INDIGENOUS / AUTOCHTONE**

**CONTACTS**

# MARY TWO-AXE EARLEY

I AM INDIAN AGAIN



PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## MARY TWO-AXE EARLEY: I AM INDIAN AGAIN

34 MIN | 2021 | COURTNEY MONTOUR | NFB  
INDIGENOUS, HISTORY, FEMINISM

*Mary Two-Axe Earley: I Am Indian Again* shares the powerful story of Mary Two-Axe Earley, who fought for more than two decades to challenge sex discrimination against First Nations women embedded in *Canada's Indian Act* and became a key figure in Canada's women's rights movement.



## MARY TWO-AXE EARLEY : JE SUIS REDEVENUE INDIENNE

34 MIN | 2021 | COURTNEY MONTOUR | ONF  
AUTOCHTONE, HISTOIRE, FÉMINISME

*Mary Two-Axe Earley : Je suis redevenue indienne* témoigne de la percutante histoire d'une figure incontournable de la défense des droits des femmes au Canada : Mary Two-Axe Earley. Pendant plus de 20 ans, Mary a lutté contre la discrimination sexuelle à l'égard des femmes des Premières Nations, en particulier dans la *Loi sur les Indiens* du gouvernement canadien.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



THE  
LAKE WINNIPEG  
PROJECT

PRODUCED BY THE NATIONAL FILM BOARD OF CANADA  
PRODUIT PAR L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## THE LAKE WINNIPEG PROJECT

**4 X 10-15 MIN | 2021 | KEVIN SETTEE | NFB**  
INDIGENOUS, RESILIENCE

*The Lake Winnipeg Project* is a four-part documentary series that calls attention to stories of ingenuity and resilience among the Anishinaabe, Cree and Métis communities of Matheson Island, Poplar River First Nation, Fisher River Cree Nation and Camp Morningstar, at a time when many external forces are imposing change.

## LA SÉRIE LAC WINNIPEG

**4 X 10-15 MIN | 2021 | KEVIN SETTEE | ONF**  
AUTOCHTONE, RÉSILIENCE

Composée de quatre courts métrages documentaires, *La série Lac Winnipeg* met en images les récits sur la débrouillardise et la capacité d'adaptation des communautés anichinabées, crie et métisses de l'île Matheson, de la Première Nation de la rivière Poplar, de la Nation crie de la rivière Fisher et de Camp Morningstar, à un moment où de nombreuses forces extérieures leur imposent un changement.

NEW / NOUVEAUTÉS

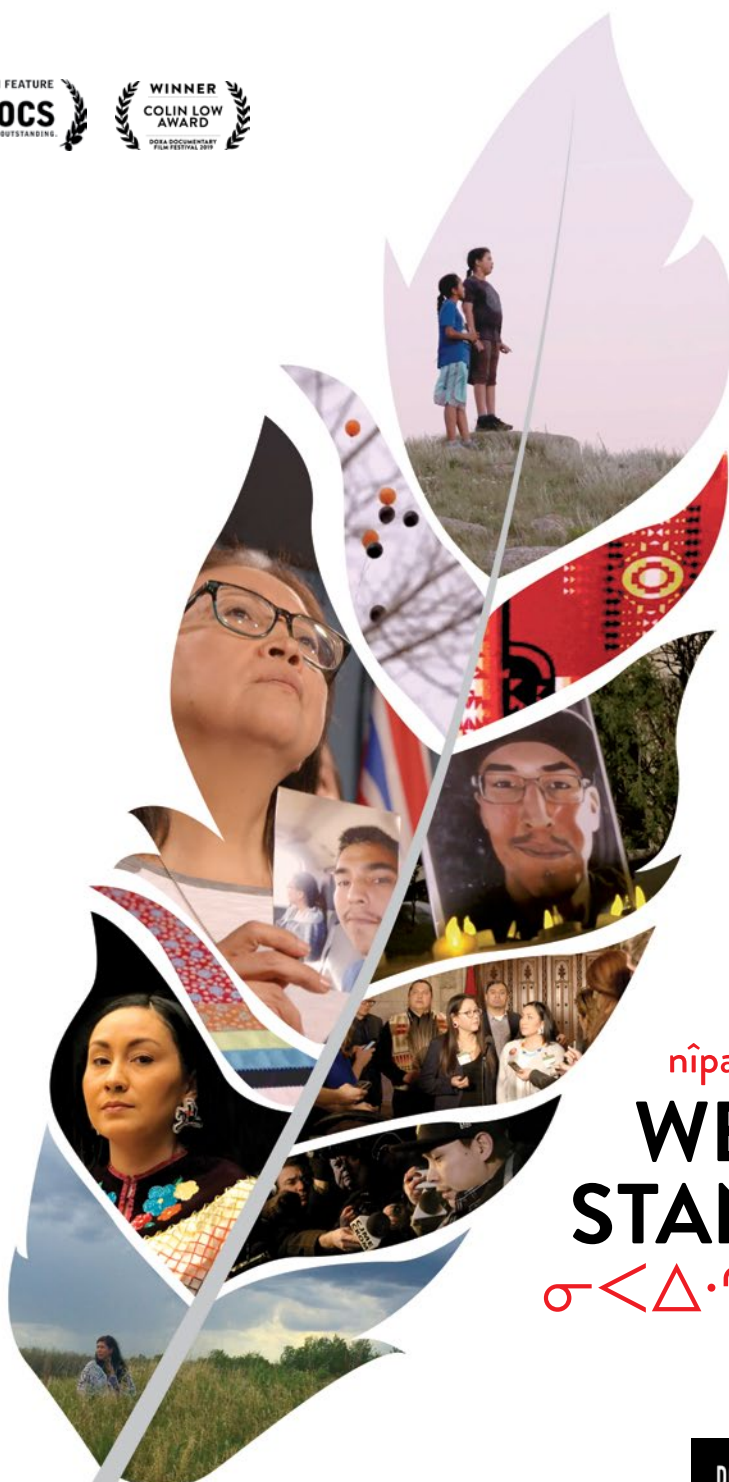
CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS





nîpawistamâsowin

# WE WILL STAND UP

σ<Δ.°CLJΔ.°

A DOWNSTREAM DOCUMENTARY PRODUCTIONS AND NATIONAL FILM BOARD OF CANADA CO-PRODUCTION  
UNE COPRODUCTION DE DOWNSTREAM DOCUMENTARY PRODUCTIONS ET L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

DOWNSTREAM







## NÎPAWISTAMÂSOWIN: WE WILL STAND UP

**52 · 98 MIN | 2019 | TASHA HUBBARD |  
DOWNSTREAM DOCUMENTARY PRODUCTIONS,  
BIZABLE MEDIA, NFB**

INDIGENOUS, LAW & CRIME

On August 9, 2016, a young Indigenous man named Colten Boushie died from a gunshot to the back of his head after entering Gerald Stanley's farmyard. The jury's not guilty verdict captured international attention motivating Colten's family to expose the racism and injustice within Canada's legal system to the Prime Minister and United Nations. Sensitivey directed by Cree filmmaker Tasha Hubbard, this doc weaves a profound narrative encompassing Canada's stark history of colonialism.

## NÎPAWISTAMÂSOWIN : NOUS NOUS LÉVERONS

**52 · 98 MIN | 2019 | TASHA HUBBARD |  
DOWNSTREAM DOCUMENTARY PRODUCTIONS,  
BIZABLE MEDIA, ONF**

AUTOCHTONE, DROIT ET CRIMINALITÉ

Le 9 août 2016, un jeune Cri du nom de Colten Boushie est tué d'une balle dans la tête après être entré sur la propriété agricole de Gerald Stanley avec ses amis. L'acquittement de Stanley par le jury attire l'attention du monde entier, soulève des questions à propos de l'enracinement du racisme dans le système juridique du Canada et propulse la famille de Colten et sa quête de justice sur la scène nationale et internationale.

[NEW / NOUVEAUTÉS](#)

[CATALOGUE / CATALOGUE](#)

[SHORTS / COURTS](#)

[INDIGENOUS / AUTOCHTONE](#)

[CONTACTS](#)

Official Selection

**tiff**

Toronto International  
Film Festival 2012

A FILM BY ALANIS OBOMSAWIN

# JORDAN RIVER ANDERSON

— THE MESSENGER —

JUSTICE IS POSSIBLE

A NATIONAL FILM BOARD OF CANADA CO-PRODUCTION  
UNE PRODUCTION DE L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





## JORDAN RIVER ANDERSON, THE MESSENGER

66 MIN | 2019 | ALANIS OBOMSAWIN | NFB  
INDIGENOUS, LAW & CRIME, CHILDREN

Celebrated director Alanis Obomsawin tells the story of Jordan River Anderson, and how as a result of his short life, thousands of Indigenous children today have equal access to health care. Jordan's Principle was passed into law, yet many Indigenous patients still face a denial of services. It took sustained commitment for justice to be done. The very timely *Jordan River Anderson, The Messenger* completes the film cycle on the rights of Indigenous children and peoples that began with *The People of the Kattawapiskak River*.

## JORDAN RIVER ANDERSON, LE MESSENGER

66 MIN | 2019 | ALANIS OBOMSAWIN | ONF  
AUTOCHTONE, DROIT ET CRIMINALITÉ, ENFANTS & JEUNES

La célèbre réalisatrice Alanis Obomsawin raconte comment la vie de Jordan River Anderson permet à des milliers d'enfants autochtones de bénéficier aujourd'hui d'un accès égal aux soins de santé. Malgré l'adoption du principe de Jordan, de nombreux Autochtones ont continué à se heurter à un refus. Il a fallu un engagement sans faille pour que justice soit faite. Thème d'actualité, *Jordan River Anderson, le messenger* clôt le cycle entamé avec *Le peuple de la rivière Kattawapiskak*, sur les droits des enfants et des peuples autochtones.

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

CONTACTS



# CONTACTS



## OSCAR RANGEL

MANAGER, SALES & MARKET  
DEVELOPMENT  
US / LATIN AMERICA / IBERIA /  
AFRICA / MIDDLE EAST /  
ASIA-PACIFIC

+1-514-629-5174  
[O.RANGEL@NFB.CA](mailto:O.RANGEL@NFB.CA)



## LOUIS- CHARLES MIGNOT- GRENIER

MANAGER, SALES & MARKET  
DEVELOPMENT  
CANADA / EUROPE /  
VR / INFLIGHT

+1-514-242-6264  
[L.GRENIER@NFB.CA](mailto:L.GRENIER@NFB.CA)



## NATHALIE BOURDON

DIRECTOR, DISTRIBUTION  
& MARKET DEVELOPMENT

+1-514-995-0095  
[N.BOURDON@NFB.CA](mailto:N.BOURDON@NFB.CA)



## GRACE MARZELLA

MANAGER, SALES & MARKET  
DEVELOPMENT  
DIGITAL PLATFORMS,  
WORLDWIDE

+1-438-990-1537  
[G.MARZELLA@NFB.CA](mailto:G.MARZELLA@NFB.CA)

NEW / NOUVEAUTÉS

CATALOGUE / CATALOGUE

SHORTS / COURTS

INDIGENOUS / AUTOCHTONE

[NFB.CA/DISTRIBUTION](http://NFB.CA/DISTRIBUTION)

**NFB**  
**INO**  **DISTRIBUTION**